



**Universidad  
Internacional  
de Valencia**

**La utilización de la tecnología y el aprendizaje basado en proyectos y tareas como propuesta didáctica para el estudiante de herencia en el aula de ELE**

Titulación:  
MELE

Curso académico  
2022-2023

Alumno/a: Enseñat Dueño, Carmen  
D.N.I: C10551973

Director/a de TFM: N. Arredondo

Convocatoria:

Segunda

# Índice

1.Introducción.....	2
1.1 Estructura y contenido de la investigación.....	4
1.2 Metodología.....	5
1.3 Hipótesis y objetivos.....	5
2. Marco Teórico.....	7
2.1. ¿Qué es un estudiante de herencia de español?.....	7
2.2. Trasfondo de la situación académica de los estudiantes de herencia en el aula de ELE en el estado de Maryland.....	8
2.3. Problemática de los estudiantes de herencia en aula de ELE en los Estados Unidos.....	10
2.4. Algunas propuestas y respuestas a las necesidades curriculares.....	12
2.5. La tecnología y la cultura para atraer a los nativos digitales.....	14
2.6. ¿Por qué un blog?.....	16
2.7. El Podcast como herramienta de aprendizaje.....	18
2.8. ¿Cómo crea el estudiante el podcast para transmitir sus ideas?.....	19
2.9. Los temas culturales en la clase de español para aprendientes de herencia.....	19
3.0 Objetivos generales.....	22
3.1 Resumen de la Propuesta didáctica.....	22
3.2 Blog de la clase.....	27
3.3 Fase de ejecución.....	28
3.4 Desarrollo de la metodología y la secuenciación en detalle.....	32
3.5 Fase de corrección.....	56
3.6 Fase de evaluación.....	56
4.Conclusiones.....	56
5.Referencias Bibliográficas.....	58
Anexo #1 Fases Tareas.....	63
Anexo #2 Rúbricas para ABT.....	73

## 1. Introducción

La clase de español en los Estados Unidos es para muchos estados, un requisito en todos los niveles educativos, o al menos la clase de lenguas extranjeras. Esta clase no es sólo dirigida para los estudiantes anglosajones, sino que también lo es para los estudiantes hispanos nacidos en los EE. UU. La travesía lingüística de cada estudiante de herencia es diferente. La riqueza de los dialectos, los niveles de exposición al español en casa y hasta en su país de origen, hacen casi imposible el tener un currículo diseñado con tantas particularidades. Las clases son, en su mayoría diseñadas para estudiantes que su primera lengua es el inglés. No todos los distritos escolares en los Estados Unidos poseen un currículo de español como lengua extranjera para estudiantes nacidos en países de Latinoamérica o estudiantes que entienden el español porque lo han aprendido con limitaciones en sus propios hogares por medio de su familia que ha pasado por el proceso de inmigración. Dependiendo del grado de español alcanzado por sus padres, es el nivel de español que el estudiante de herencia demuestra en el salón de clases. Este, aunque es más avanzado que el de un estudiante anglosajón, contiene un sinnúmero de limitaciones léxicas y gramaticales. En consecuencia y dependiendo del porcentaje de inmigrantes de la zona educativa, el profesor de español recibirá en su salón de clases una variedad substancial de estudiantes nativos o de herencia sin tener los materiales necesarios para la diferenciación.

Esta propuesta didáctica busca diseñar un modelo de aprendizaje basado en tareas que, utilizando la cultura como eje transversal, y la tecnología como método de enganche, contenga actividades comunicativas personales y afectivas que desarrollen las destrezas necesarias en el estudiante de herencia para alcanzar niveles avanzados en el aula de español como lengua extranjera. Estas actividades tienen en cuenta las limitaciones lingüísticas y comunicativas típicas de un estudiante de herencia, pero también consideran la utilización de estrategias afectivas para la superación de estas y la motivación del estudiante.

La diferenciación en este proyecto la realiza el propio estudiante al escoger sus métodos, creando y construyendo su conocimiento cultural. Utiliza la tecnología como instrumento y herramienta para lograr la interacción y lograr retroalimentación de sus pares. El profesor se vuelve un guía en el proceso.

Se propone un aprendizaje totalmente independiente del entorno dentro del salón de clases. Los compañeros de clase son miembros activos en los proyectos de cada estudiante sin importar el trasfondo cultural ya que son las diferencias entre ellos lo que logra el enriquecimiento lingüístico.

Este trabajo trata de solucionar la problemática curricular por medio de herramientas y estrategias que van acorde con el estudiante nativo digital del siglo XXI teniendo en cuenta estudios sobre el tema de expertos como Mark Prensky, Vygotsky, María Carreira, Kim Potowsky entre otros.

Debemos considerar los siguientes puntos que afectarán la efectividad de la propuesta.

- Esta propuesta es una a nivel curricular y no propone realizar un plan de lección, sino 4 megaproyectos. Las lecciones se ajustarán a las necesidades especiales de los diferentes grupos.
- Hace uso del método de aprendizaje por tareas y actividades comunicativas a lo largo de las 4 unidades.
- Esta propuesta considera que, dentro del salón de estudiantes de herencia, o SNHS, existen múltiples niveles de capacidad lingüística. Especialmente de nivel B1 al C1 según el PCIC.
- Esta propuesta, aunque es dirigida a estudiantes del área de Baltimore, puede ser adaptada a otras zonas de los Estados Unidos con un número de población hispana considerable.
- Esta propuesta no incluye la enseñanza de competencias gramaticales porque el profesor enseñará la gramática de forma inductiva.
- Esta propuesta hace hincapié en la importancia de las competencias discursivas, pragmáticas y sociolingüísticas de la comunidad hispana del estudiante.
- El profesor deberá ayudar al alumno con las diferentes interferencias comunicativas como parte de su interlengua y la influencia del inglés.
- La multiculturalidad del salón es considerada una característica enriquecedora y no un obstáculo dentro de la selección de los recursos.

- Se proponen diferentes herramientas tecnológicas que el estudiante podrá reutilizar en el futuro.
- Se considera que los estudiantes que realizarán esta propuesta curricular son nativos digitales y poseen destrezas tecnológicas que tal vez el profesor no posee.
- Se recomienda que el profesor tenga un dominio claro de las herramientas tecnológicas y provea alternativas diferentes ante situaciones de interrupción de las TIC seleccionadas.
- El profesor necesitará el apoyo de otros maestros en su departamento para realizar la evaluación final
- Los estudiantes deben estar de acuerdo en compartir su trabajo final con otros miembros de la comunidad escolar y el condado.
- La propuesta incluye estudiantes con necesidades especiales ya que en su mayoría es el propio estudiante el que dirige el proyecto. El profesor deberá tener en cuenta acomodos tecnológicos en la plataforma digital y de tiempo y evaluación para estos estudiantes.

## 1.1 Estructura y contenido de la investigación

Este trabajo se divide en varias partes:

1. Trasfondo de la problemática y las necesidades del estudiante de herencia en los Estados Unidos: los problemas principales que aquejan al profesorado de español al momento de dar clases en el aula del estudiante de herencia en el estado de Maryland, específicamente el área de Baltimore.
2. El blog y el podcast como instrumentos de aprendizaje. Las razones por las que estas herramientas son perfectas para el estudiante de herencia y el aprendizaje basado en tareas.
3. Creación de un blog por parte del profesor. Presentaremos el blog como una herramienta versátil e interactiva que ayudará con las competencias, orales, escritas, la revisión y corrección, entre otras.

4. La descripción de la propuesta del PBL digital y cultural como andamiaje de las tareas comunicativas para la utilización del estudiante de herencia. Discutiremos los pasos a seguir de esta propuesta por cada unidad temática del currículo de SNHS en las Escuelas Públicas del Condado de Baltimore (BCPS), secuenciación, evaluación utilización de tics y los objetivos que se persiguen.

## **1.2 Metodología**

La metodología utilizada en esta propuesta didáctica es el aprendizaje basado en proyectos utilizando una plataforma de blog de la clase y la cultura como tema transversal.

El profesor guiará los grupos en el aula para crear 4 productos diferentes. La creación de los proyectos deberá partir de una pregunta sobre el tema que los estudiantes tratarán de contestar concretamente mediante el uso de la tecnología. El estudiante será el primer recurso de revisión y el profesor el segundo. El estudiante tendrá libertad creativa, pero a su vez unos objetivos específicos que deberá de cumplir. La gramática será enseñada a nivel inductivo e integrado en la revisión de los diferentes posts de su planificación y propuestas en el blog de la clase.

## **1.3 Hipótesis y objetivos**

El objetivo es claro:

Mostrar como los medios tecnológicos virtuales pueden ayudar a la implementación de los cursos para estudiantes de herencia de español por ser estos dinámicos, líquidos y adaptables a las necesidades de más de uno de los componentes de la clase y pueden remediar los problemas y necesidades que enfrentan los maestros y estudiantes al no poseer un currículo. Al integrar el aprendizaje basado en tareas auténticas ligados a la cultura con la propuesta digital, lograremos la combinación perfecta para lograr la adquisición de español formal y avanzado en el aula de ELE para estudiantes de herencia. El español del estudiante a fin de año será uno más formal y rico en vocabulario que trasciende ámbitos cotidianos. Se acercará al nivel C1 y

demostrará un sentido de pertenencia con su lengua y su cultura, mayor al que tenía al momento de empezar el curso.

Entre los objetivos específicos de este trabajo encontramos:

- Crear un blog dirigido al aula de herencia de español de escuela superior utilizando los temas sugeridos por las Escuelas Públicas del Condado de Baltimore.
- Presentar la problemática curricular que presenta el área de Baltimore respecto a las clases de herencia
- Desarrollar una propuesta didáctica para solucionar parte de la problemática curricular en escuela secundaria en el aula de herencia utilizando la tecnología, el Aprendizaje Basado en Tareas y la cultura hispana de la comunidad del estudiante para sustentar el éxito de esta propuesta.

## 2. Marco teórico: ¿Por qué el ABT para el aula de herencia de español?

Ana Roca comenta a cerca de los programas para nativos de español lo siguiente:

“...It is clear that in teaching heritage languages we need to approach our classes with low-anxiety, interaccional, content-based, and task-based approaches that are flexible and open to a variety of student-centered, creative projects; high-interest, theme-based readings and discussions: and learning activities in and outside of the classroom...”

(Roca, 2016, p. XIII)

Al igual que ella, reconocemos la necesidad de seleccionar actividades en las que el estudiante sea el centro del aprendizaje y que sean a su vez, creativas y flexibles.

El aprendizaje basado en proyectos permite al profesor trabajar un tema, en este caso cultural, como tema transversal, en el que como dice A. Roca (2016) el estudiante pueda ser creativo y realice actividades que estén estrechamente relacionada a su comunidad hispana no sólo dentro del salón, sino que también participe activamente fuera del salón para hacer uso del español y se sienta parte de la comunidad que lo rodea.

La efectividad de este trabajo recae en involucrar al estudiante con su entorno, comunidad y cultura hispana a través de herramientas tecnológicas que lo ayudan a encontrar un sentido de pertenencia. Se pretende que el estudiante valore su cultura a tal grado que quiera fomentar todos los elementos que la constituyen, transmitirla a otras generaciones y hacer el compromiso de utilizar la lengua de forma activa.

### 2.1 ¿Qué es un estudiante de herencia de español?

Kim Potowski, experta en los temas de educación de estudiantes de herencia, define al estudiante de herencia en su blog como “estudiantes que han aprendido español en su casa o a través de la exposición extendida en un país de habla hispana” (Potowski, 2021)

En el aula podemos diferenciar entre un estudiante nativo de español y un estudiante de herencia. Conocemos al estudiante nativo como aquel que ha tomado algún tipo de educación formal en un país de habla hispana y al estudiante de herencia como aquel que aprende español de forma inmersiva en su hogar o entorno familiar.

Valdés define al estudiante de herencia a través de los ojos del profesor de lenguas extranjeras como “aquel estudiante que ha sido criado en un hogar donde no se habla el inglés, que habla o entiende el idioma y que es de alguna manera bilingüe en el idioma y en inglés.” (Valdés, 2000, p. 1)

Para identificarlos, el profesor depende usualmente de los registros oficiales del distrito escolar donde dice el lugar de nacimiento o puede, crear instrumentos como encuestas donde los estudiantes respondan preguntas directas sobre sus conocimientos de español. Estas encuestas son mayormente efectivas en niveles superiores de estudiantes de escuela secundaria. Estas son también, las diferencias más marcadas, entre los dos tipos de estudiantes que se reciben en el área de Baltimore que saben español.

## **2.2 Trasfondo de la situación académica de los estudiantes de herencia en el aula de ELE en el estado de Maryland**

### **A. Los hispanos en los Estados Unidos**

Según el más reciente censo del año 2020 el 18% de los ciudadanos reportado a nivel nacional, 50% es nacido en los Estados Unidos y el resto en diferentes países de Latinoamérica. En el estado de Maryland se reportaba 11% de población hispana. Cuanto más al sur, cercano a Washington DC, más crece la población hispana reportada en Maryland según el censo del 2020.

Los condados de Prince George y Montgomery County reportan un 20% de población de la comunidad hispana. La población hispana es una multirracial y comprende varias variantes étnicas. Entre los grupos más numerosos están los siguientes en orden descendente comenzando por los grupos centroamericanos, suramericanos y caribeños. El grupo étnico hispano más grande en Maryland es el salvadoreño.

## **B. Los hispanos y su situación académica en el aula de español**

En las escuelas de Maryland los estudiantes hispanos comprenden el 12% de los niños matriculados.

El Departamento de Educación en Maryland establece dos años mínimos de clase de lenguas extranjeras como requisito de graduación para el diploma de educación superior.

Muchos de los condados están ofreciendo clases de lenguas-idiomas desde la escuela primaria. En el condado de Baltimore, uno de los más grandes del estado de Maryland, se ofrece un programa piloto de español como segundo idioma para estudiantes de escuela primaria una vez a la semana como preparación para los 3 años de escuela intermedia y los dos requisitos de escuela superior. El propósito del programa llamado Passport es preparar mejor a los estudiantes antes de llegar a la escuela superior. El estudiante de herencia y el regular participan juntos de estos programas en escuela elemental, intermedia y superior. Pero como nos dice María Carreira las clases mixtas no son una buena opción para el estudiante de herencia debido a 3 razones: “por las estrategias instruccionales, los materiales socioculturales y los lingüísticos”. (Carreira, 2016, p. 135)

Por ejemplo, el estudiante de herencia no necesita ir del micro al macro. No necesita el vocabulario para aprender a usarlo. Necesita usarlo en diferentes contextos para enriquecer su léxico. El HL o estudiante de herencia no necesitará textos de nivel A1 o A2 como en el aula regular y los temas cotidianos tampoco serán necesarios.

Los condados han empezado a preparar cursos específicos de español como segunda lengua para estudiantes de herencia. Ejemplo de ello es el Condado de Baltimore. Dado al crecimiento de estudiantes de herencia en las escuelas intermedias y superior desde el 2016, BCPS

(Escuelas Públicas del Condado de Baltimore) y su oficina de lenguas extranjeras decide reclutar personal docente en el 2020 para empezar la creación del currículo de Spanish Native and Heritage Speakers para grados de 6 al 12 de secundaria.

Algunos condados han buscado diferentes estrategias que utilizan para identificar y diferenciar su currículo para estos estudiantes. Pero no existe un plan nacional para hacerlo lo que conlleva a la existencia de varias problemáticas porque el estudiante de herencia que cambia de condado podría repetir el mismo contenido estudiado previamente en otro condado con ofrecimientos para estudiantes de herencia de español.

El Departamento de Educación de los Estados Unidos se deja llevar por la ley ESSA (Ley cada estudiante triunfa o Every Student Succeed Act, 2015) para garantizar el aprendizaje de los estudiantes, pero no especifica el contenido curricular. Son los estados los que crean este contenido según los requisitos de graduación superior y la ley ESEA (Ley de Educación Primaria y Secundaria) del 1965 que promueve la innovación local de los estados según la página del Departamento de Educación de los E.U. En el caso de Maryland, el estudiante, al graduarse de escuela superior necesitará 2 créditos de lenguas extranjeras como requisito de graduación según la ley COMAR (Code of Maryland Regulations) 13A.04.11.01 (<https://dsd.maryland.gov/regulations/Pages/13A.04.11.01.aspx>) que contiene todos los requisitos de graduación para el estado.

### **2.3 Problemática de los estudiantes de herencia en el aula de ELE en los Estados Unidos**

Entre la problemática de la enseñanza a estudiantes de herencia en el aula de ELE está, pero no se limita a:

1. La falta de instrumentos para la identificación que sean confiables y con validez. La información demográfica del estudiante depende a veces de la situación migratoria y no es necesariamente creíble. A veces el hispano provee información falsa por miedo a procesos de deportación. Vemos estudiantes que se identifican como estadounidenses que son realmente de otra nacionalidad. Además, existe la diferencia entre los

estudiantes Nativos y los de Herencia, “si estos representan dos grupos intrínsecamente diferentes de aprendientes, sugerir la misma escala para evaluar los dos grupos es problemático y producirá preocupación de su validez cuando se otorguen resultados.” (Clark & Nik.Ilieka, 2016, p. 216)

2. La falta de formularios disponibles en español para los padres que no hablan inglés y necesitan matricular a los estudiantes. El padre depende a veces de que los propios estudiantes llenen los formularios en inglés.
3. La falta de personal hispanohablante para ayudar en el proceso de matrícula. El personal de matrícula no habla español y depende de sistemas de audio o traductores.
4. El miedo a identificarse como hispanohablante o latino por miedo a procesos y repercusiones legales y procesos migratorios.
5. Enrique-Arias & Silva-Corvalán (2017) denuncian la falta de diversidad de métodos y materiales para estos estudiantes. Necesitamos materiales diferenciados para diferentes niveles de entendimiento dentro del aula de herencia.
6. La falta de capacitación de los maestros para atender a estos estudiantes
7. La falta de participación de la comunidad hispana en las decisiones que impactan directamente las necesidades del estudiantado y su currículo. En estados que no pertenecen al suroeste de los Estados Unidos, la mayoría de las propuestas provienen de instituciones o profesores que no están culturalmente capacitados y conectados a la realidad del estudiantado de herencia.

Según estudios en los programas para estudiantes de herencia hechas en los últimos 10 a 15 años,

“Las investigaciones han enfatizado que, no obstante, los avances en los programas en el campo, estos programas continúan presentando obstáculos mayores en las áreas de la identificación, la matrícula, el lenguaje utilizado en el currículo, materiales educativos, objetivos profesionales de los educadores y el entrenamiento de estos.” (Beaudrie, 2018, p. 378)

Una preocupación entre los profesores encuestados de forma informal para esta propuesta está la falta de libros de texto y lecturas creadas específicamente para estos estudiantes de SNHS (Nativos y de herencia de español) y cuando se encuentran, a veces no son suficientes para cubrir los años estipulados de estudio. Vemos como casas editoras como Vista Higher Learning

ofrecen libros para estudiantes de herencia en formatos A, B y C y luego hacen versiones 1, 2 y 3 que son exactamente iguales página por página para nivel intermedio y superior, por dar un ejemplo.

## 2.4 Algunas propuestas y respuestas a las necesidades curriculares

Universidades en estados con mayor población hispana como Texas, han creado, como respuesta a la problemática de estos programas para estudiantes de herencia, han creado plataformas de comunidades educativas para ayudar al estudiante y profesorado como por ejemplo COERLL (Center for Open Educational and Language Learning, y la Universidad de Texas en Austin.

Se ofrecen:

- Plataformas para crear material que pueda ser utilizado en sala de clases de estudiantes de herencia con licencias libres de Creative Commons.
- Archivo con materiales audiovisuales y libros electrónicos hechos específicamente para estudiantes de herencia
- Talleres para profesores de estudiantes de herencia
- Simposios anuales sobre iniciativas educativas para enseñar estudiantes de herencia

¿Son las instituciones educativas de educación universitaria la clave para la solución de los problemas curriculares o debe el Departamento educativo de cada estado delimitar una política pública en común para atajar las problemáticas de la enseñanza de español para inmigrantes o estudiantes de herencia? Entendemos que sí, debido a la falta de un plan efectivo a nivel nacional. Estos currículos se hacen a nivel de estado o distrito escolar y presentan un sin número de retos:

*“As SHL programs spread around the country, they typically face enormous challenges regarding resources, support, and expertise. It follows that a major task for scholars of SHL research and education is to renew efforts to bridge this gap in order to transform SHL programs nationwide...”* (Beaudrie, 2018, p.

385)

Es por esta falta de recursos generalizada que la mejor opción para que nuestros profesores consigan materiales para crear lecciones y unidades curriculares para estudiantes de herencia de español en este momento, es la colaboración con instituciones de alto nivel académico.

La influencia de la política y visión de cada estado afecta actualmente dichos esfuerzos y son las instituciones de educación post secundaria los llamados a preparar a profesores que a su vez creen materiales adecuados.

Por ejemplo, el currículo hecho por la oficina de lenguas extranjeras de las Escuelas Públicas del Condado de Baltimore. Un currículo recién hecho y en estado piloto, ofrecido a estudiantes de escuela intermedia y superior. Al momento el currículo posee un macro de las unidades y los exámenes que se ofrecerán a los estudiantes, pero no contiene lecciones para todos sus cursos.

Para identificar a los estudiantes, los maestros se sirven de una base de datos demográfica que cualifica al estudiante como hispano o hablante de español en casa, pero no especifica nada sobre las destrezas auditivas, escritas y de lectura que son tan necesarias en la clase. Debido a esto, los estudiantes, según la escuela son movidos de un curso a otro en medio del año escolar. Estos pueden pasar de tomar español como segundo idioma en una clase regular a un curso de SNHS (Spanish for Native and Heritage Speakers) o de una clase de SNHS a una clase de español regular si el estudiante no demuestra tener las destrezas adecuadas para el nivel de español más alto. El proceso de identificación es uno cuesta arriba, ya que no sólo existe un instrumento formal hecho por ACTFL (American Council for the Teaching of Foreign Languages), llamado AAPPL (Assessment and Performance towards Proficiency in Languages), que el estudiante de segundo año de secundaria (7mo grado, 12 años) puede tomar, pero debe haber sido identificado previamente por algún maestro de español.

Luego de que la escuela ha identificado satisfactoriamente al estudiante de herencia, se encuentra ante la problemática de que no posee el currículo necesario para impartir la clase y se da a la tarea de crear a nivel de condado o distrito sus propios recursos. Algunos en Maryland como el Condado de Escuelas Públicas de Montgomery y el de Prince George ya lo poseen, pero están actualmente en revisión. El Condado de Montgomery, según profesores de

secundaria entrevistados, no posee lecciones y está revisando actualmente el currículo para poder separar a los estudiantes Nativos de los de Herencia. Según Eireté De Jesús, maestra de herencia en el condado de Montgomery, MD, “los libros no están actualizados y las diferencias entre las competencias de los estudiantes de herencia y los nativos son muy grandes como para usar los mismos recursos.”

Otros como el Condado de Baltimore, se encuentran actualmente desarrollando su propio currículo, utilizando maestros de español que algunas veces no tienen experiencia en el aula de ELE para estudiantes de herencia. Esto es lo que nos lleva al desarrollo de esta propuesta.

## 2.5 La tecnología y la cultura para atraer a los nativos digitales

El Marco común de referencia europeo sustenta el uso de nuevas tecnologías para las diferentes tareas de interacción, presentación y comprensión. Por ejemplo:

Figura 1

### 4.4.2.3. Actividades de comprensión audiovisual

En la **comprensión audiovisual**, el usuario recibe simultáneamente una información de entrada (*input*) auditiva y visual.

Dichas actividades incluyen:

- comprender un texto leído en voz alta;
- ver televisión, un vídeo o una película con subtítulos;
- utilizar las nuevas tecnologías (multimedia, cederrón, etc.).

Tomado del Marco Común de Referencia Europeo, 2002. P. 73

El Marco también nos dice, en la sección 4.6.1 p.92, que el profesor determinará que medios tendrá que manejar el alumno y cómo se le preparará para hacerlo. Cuestión que la propuesta toma en cuenta por medio de materiales y enlaces en el blog de la clase

Esta propuesta deja que sea el propio estudiante el que cree el material multimedia que utilizarán sus pares, también incluye al profesor como creador de la plataforma que interpretarán los estudiantes en su proceso creador.

*“Debemos, primero y fundamentalmente, rediseñar la educación para que se conecte con la realidad de nuestros estudiantes, el mundo que ven y que conocen.” (Prensky, 2012, p. 22)*

Ese mundo que rodea al estudiante nativo digital en estos momentos está literalmente en la palma de su mano, en su teléfono. Se comunica y accede a la información en cualquier lugar y en cualquier momento. Escoge la información nueva según sus gustos y los algoritmos que refiere su buscador preferido. En un mundo donde todo está accesible, es difícil pensar un aprendizaje efectivo sin el uso de esas herramientas personalizadas que permiten que el estudiante sea un agente social en su mundo cibernético.

Según Cynthia Martin, “el estudiante de herencia mantiene unas necesidades específicas fuera de su zona de aprendizaje próximo que sólo podrá adquirir mediante tareas comunicativas más allá de su contexto autobiográfico. Necesita hablar sobre su comunidad, la realidad nacional, hacer discursos, debatir y discutir tópicos abstractos.” (Martin et al, 2012, p. 222).

Se proponen entonces, 4 tareas comunicativas que lograrán que el estudiante logre esos objetivos en un plano digital que el estudiante conoce y es parte de su realidad.

Las herramientas digitales y las ABT (Aprendizaje basado en Tareas) lograrán que los estudiantes adquieran el aprendizaje de manera independiente y autónoma.

“El planteo de una tarea implica un equilibrio entre instrucción y práctica, a fin de que los estudiantes produzcan correctamente el lenguaje. El ABT no parte de la instrucción sino de la práctica, ya que se espera que los alumnos adquieran la precisión a partir de la corrección de lo que ellos mismos han producido. Al asumir riesgos adquiriendo independencia...” (Barrantes, 2009, p. 134)

La cultura se convierte a su vez en un tema transversal y fundamental en esta lección porque logra la conexión afectiva y la eliminación de las barreras ya expuestas por Vygotsky.

## 2.6 ¿Por qué un blog?

Necesitamos una herramienta dinámica que no sea estática ya que la mayoría de los currículos para estudiantes de herencia en la clase de ELE están bajo construcción y modificación constante.

Al desarrollar un blog de la clase logramos tener información relevante y orientativa desde los objetivos de la clase hasta los métodos evaluativos finales que han de usarse. El profesor deberá analizar las diferentes necesidades de su grupo, los materiales disponibles, el nivel de expresión y otras particularidades antes de crear el blog con todas las especificaciones. Es un proceso importante ya que los recursos estarán disponibles en la red constantemente para la interacción de los estudiantes. Es una plataforma que no depende de un horario fijo de interacción, sino que es flexible a las necesidades de cada estudiante.

Partimos de la premisa de que, aunque han sido pocos, “los estudios sugieren que la tecnología puede ofrecer varios beneficios en la enseñanza de estudiantes de herencia, así como otros beneficios para los estudiantes con L2 según reportado por CALL” (Henshaw, 2016, p. 238).

Entre los estudios del 2008 realizados con estudiantes de herencia rusa, Meskill y Anthony exponen que el uso de la computadora puede ser “*una herramienta viable para ayudar a los*

*hablantes de herencia a aumentar su rango léxico y su registro escrito de la lengua materna.”*  
(Meskill & Anthony, 2008, p. 16).

Por estas razones, también escogemos en el blog, alternativas virtuales para el proceso de preparación, guía, e identificación del estudiante de herencia. Un solo lugar para que el profesor y el estudiante encuentren recursos y orientaciones sobre el curso. Queremos que el estudiante reciba actualizaciones de nuevos artículos y entradas por medio del sistema de RSS (Really Simple Syndication).

Otras razones por las cuales la creación del blog por parte del estudiante es una alternativa eficaz en el desarrollo de la lengua (Crosby & Parisi, 2012, pp. 5-14):

1. El blog requiere que el estudiante edite constantemente sus escritos y reflexione en lo que se quiere publicar.
2. El blog está abierto a diferentes personas con diferentes culturas y requiere que el estudiante evalúe sus expresiones y que sean respetuosas de la diversidad.
3. El blog requiere que el estudiante investigue y lea sobre otros puntos de vista.
4. El blog permite que el estudiante interactúe y justifique sus opiniones.
5. El blog requiere que el estudiante tenga elementos que pueda citar y usar para justificar sus respuestas.
6. El blog permite que el estudiante establezca conexiones y relaciones con otras personas más allá de su salón de clases.

El blog de la clase permite ser un modelo que el estudiante utilizará para construir el suyo y completar la primera tarea/módulo educativo en esta propuesta. El estudiante podrá diseñar su blog a su gusto. Esto conlleva un proceso creativo y afectivo que el estudiante valorará. Este proceso de aprendizaje en la construcción de su propio blog ayudará al estudiante en otras facetas de su vida diaria y profesional. Teniendo esta experiencia digital, logrará estar preparado en el futuro y desarrollar un blog profesional que le abra las puertas en el mundo laboral.

## 2.7 El podcast como herramienta de aprendizaje: ¿Por qué usar el podcast como herramienta TIC?

El segundo módulo o proyecto comunicativo que sugerimos es la preparación de un podcast.

“Foreign-language instructors are using podcasts to assist students to gain new language skills.”  
(Edwards & Long, 2010, p. 97)

Esperamos que el estudiante logre adquirir nuevas destrezas de lenguaje y expresión oral y escrita según especifica el Plan Curricular del Instituto Cervantes, mayormente en las áreas de Saberes y Comportamientos Socioculturales, Identidad Colectiva y Habilidades y Actitudes Interculturales del nivel C1.

El estudiante practicará su forma de locución, pronunciación, proyección y también la manera de cautivar a su audiencia.

El podcast en el salón de clases también sirve de herramienta auténtica ya que será creada por el estudiante, en este caso con un propósito más cultural y personal que el educativo. La preparación del podcast asume un aprendizaje de forma creativa y constructivista. Los estudiantes están en contacto con instrumentos tecnológicos que les dan confianza y que están acostumbrados a utilizar como el móvil, audífonos, micrófonos, listas musicales y aplicaciones populares a su alcance. Ya sea porque el estudiante está interesado en el tema, en crear o en utilizar herramientas innovadoras, la creación del podcast es una opción atractiva que puede contribuir a la exploración de talentos en el área de comunicaciones, tecnología y en general del mundo profesional que les espera como nativos digitales. El profesor sigue siendo un guía en el proceso y el estudiante deja fluir su creatividad.

## 2.8 ¿Cómo crea el estudiante el podcast para transmitir sus ideas?

El estudiante es un agente activo y modificador, selecciona el material que quiere presentar y la forma en que va a hacerlo. Edita su guion y logra conexiones culturales. Necesitará utilizar lenguaje formal y saber mantener un discurso interactivo con sus compañeros y los entrevistados. Esta conexión hace que el estudiante utilice lenguaje y variaciones dialectales que tal vez desconocía por medio de preguntas. El estudiante deja que sus entrevistados también hagan uso de lenguaje variado y específico según el tema. Podríamos resumir el proceso en

- a. Selección de los temas a presentarse
- b. Selección de la plataforma (YouTube, Anchor, Spotify y otras)
- c. Creación de los posibles guiones con preguntas
- d. Revisión por parte de los pares y el profesor
- e. Planificación de las grabaciones con los invitados
- f. Grabación
- g. Edición (música, recorte, mejoras y subida del material)

## 2.9 Los temas culturales en la clase de español para aprendientes de herencia.

“trabajar con las artes provee oportunidades únicas para que el aprendiente de herencia tome conciencia de su propia cultura y la celebre.” (Parra, 2016, p. 178.)

Al seleccionar trabajos relacionados con el arte, como nuestra segunda tarea modular, dentro del aula para estudiantes de herencia, lograremos fomentar un sentimiento de pertenencia y orgullo de los legados de su cultura familiar.

El estudiante logrará encontrar, en el área de Baltimore, entidades que dirigen sus esfuerzos a la preservación del arte a través de la cultura. Existen entidades como Creative Alliance, en el área de Baltimore, que se encargan de planificar actividades y talleres que promueven la cultura hispana. Tenemos mucho talento relacionado con la música, el baile y el arte urbano como el

grafiti que a través del año exponen mediante festivales y actividades multitudinarias que el estudiante podrá investigar, participar y promover a través de su blog.

Pretendemos que el estudiante se motive a querer mantener esas expresiones que conectan directamente con el lenguaje y los elementos culturales.

Otra conexión que hará el estudiante es la exposición a temas sociales que aquejan a la comunidad hispana y todo lo que los motiva a expresarse artísticamente para ser ente de cambio.

“Los maestros pueden usar el arte de los países de origen de sus estudiantes) y de sus comunidades en los Estados Unidos) para hablar sobre las facetas de identidad, las representaciones culturales, la relación entre estas y sus experiencias en los Estados Unidos, la imagen de la comunidad en el contexto de inmigración y la relación entre el arte y la identidad” (Parra, 2016, p. 178). Amando el arte amarán su propia cultura y querrán transmitirla a las próximas generaciones.

El socio constructivismo y las Tics ayudarán al estudiante de herencia y al profesor a lograr sus metas académicas por medio de diferentes tareas comunicativas de tipo investigativo. Necesitamos que el estudiante conozca más allá de productos y prácticas de las culturas de sus países de origen, también necesitamos que el estudiante se integre en su comunidad de manera que adquiera el conocimiento de las perspectivas que afectan estos grupos hispanos y que logren desarrollar competencias relacionadas con el mundo profesional y las necesidades lingüísticas de estos grupos.

Teniendo diferentes tipos de tareas el profesor logrará diferenciar y realizar un andamiaje efectivo acorde con las necesidades de cada estudiante que llega a la sala de clases con múltiples niveles de comprensión y expresión del español. Algunas veces sin ninguna clase previa de español formal.

Mediante este trabajo también deseamos ser agente de cambio y concientización por las familias que se ven afectadas por la falta de un sistema en común para atender la particularidad de los

estudiantes de herencia y su aprendizaje de su lengua heredada que es el español, “los discursos estigmatizados de raza y la problemática socioeconómica que los afecta...” (Abbott & Martinez, 2018, p. 394)

### 3.0 Objetivos generales

Durante estas unidades didácticas el estudiante logrará:

- Desarrollar un conocimiento de su comunidad y su cultura mediante tareas comunicativas que lo dejen expresar su identidad cultural. (Interacción oral, interacción escrita y mediación oral y escrita)
- Participar y tomar iniciativa en interacciones sociales dentro de la comunidad o de las comunidades sociales, académicas o profesionales en las que se integre (Plan Curricular del instituto Cervantes, 1.2 nivel C1)
- Diseñar y compartir 4 herramientas tecnológicas con el contenido de la investigación, colaboración e interacción estudiante-comunidad por cada tema de las unidades de estudio
- Elaborar soluciones a problemas de salud y educación profesional que aquejan la comunidad del estudiante
- Presentar de forma interactiva las características culturales de la comunidad hispana en el área de Baltimore

### 3.1 Resumen de la propuesta didáctica

**Método general:** El propósito de este trabajo es proponer 4 PBL (Project Base Learning) o ABP digital, como estrategia de aprendizaje de los estudiantes de herencia en la clase de ELE. Cada ABP corresponde a una unidad diferente del currículo sugerido por Las Escuelas Públicas del Condado de Baltimore para estudiantes de escuela secundaria, específicamente para escuela superior.

Como parte de este diseño y estudio, se crea una muestra específica para esta propuesta. Utilizando la plataforma de WIX, hemos creado el modelo de blog que pensamos será el adecuado para este trabajo e incluimos la dirección directa de este para su apreciación en los anexos. ([Ver https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/](https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/))

Imagen 1

Portada  
del blog  
hecho por  
C. Enseñat



El mismo contiene las siguientes secciones:

- a. Bienvenida
- b. Tutoriales: Esta sección tiene un enlace a tutoriales dentro de un Symbaloo. Donde los estudiantes encontrarán los videos utilizados en el proyecto y los tutoriales para crear sus 4 proyectos durante el año.
- c. La cultura de tu comunidad: (Proyecto #1) Instrucciones para la creación de un podcast que hable sobre la herencia cultural en su comunidad. Los estudiantes harán actualizaciones en esta sección de su progreso y también darán su opinión y recomendaciones sobre el proyecto de sus compañeros.
- d. Blog de arte: (Proyecto #2): Instrucciones sobre el proyecto #2 y aportaciones de fotos o videos sobre la investigación de cada grupo. Será importante que el

estudiante comparta su opinión sobre las entradas de sus compañeros para que aprecien las diferencias encontradas debido a las diferentes comunidades y zonas. Se espera que cada estudiante logre exponer diferencias no solo de estas sino también de aquellas que corresponden a las muestras de arte de cada país de herencia. Por ejemplo, Los estudiantes de Perú posiblemente seleccionarán muestras artísticas que vayan con la idiosincrasia de su país y hable sobre Machu Pichu o los problemas políticos, mientras que los estudiantes centroamericanos de El Salvador posiblemente encontrarán muestras que sean relacionadas con su problemática de inmigración actual.

- e. La salud de mi comunidad: (Proyecto #3) Sección con instrucciones para un poster digital o infografía relacionado con los problemas de salud en la comunidad y los ofrecimientos comunitarios relacionados con la comunidad hispana. En esta sección los estudiantes deberán compartir sus hallazgos relacionados con las necesidades de su comunidad, estudios de campo en español y data relacionada con el tema. La meta final es compartir la infografía con la data y que a su vez esta pueda ser compartida con los miembros de la comunidad y la misma escuela. Se espera que de este trabajo los estudiantes logren conectar y proponer ideas de cómo mejorar los servicios.
- f. Mi viaje profesional: Instrucciones para crear un video jornal. El estudiante compartirá en esta sección enlaces a sus entradas en las que hace reflexiones sobre su propio viaje de exploración de una carrera profesional. Se espera que semanalmente el estudiante haga una entrada y sus compañeros comenten sobre sus hallazgos.
- g. Sobre la profesora y sus proyectos. En esta sección encontrarás información sobre la profesora, sus nuevos proyectos profesionales y enlaces para que los estudiantes sigan fortaleciendo su español. Por ejemplo, exámenes de español, el sello de bilateralidad de Maryland, internados y competencias de español
- h. Ayuda para el maestro de herencia: Sección con sugerencias de herramientas digitales para la creación de lecciones y otras como exámenes dirigidos a la ubicación de estudiantes de herencia.

De esta manera el blog que sugerimos y hemos creado es uno vivo, activo e interactivo. Permite la actualización y presentación de la información relacionada con todas las fases de una tarea: planificación, ejecución, evaluación y reparación y ajustes por parte del profesor y de sus pares.

**Extensión:** Esta propuesta didáctica se extiende a lo largo del año escolar para enriquecer los temas de cada unidad.

**Tiempo colaborativo:** Los estudiantes tendrán aproximadamente de 4 a 6 semanas por cada unidad para trabajar en el proyecto. Se reunirán dos veces en semana por un período de hora y media cada día.

**Grupo Meta:** Estudiantes de herencia de español provenientes de países como El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Ecuador, Perú y otros países caribeños de entre los 14 y 18 años.

**Niveles:** Estos estudiantes demuestran un grado de entendimiento de español que va desde los niveles B1 a C1 dependiendo de las tareas comunicativas. Mayormente proficientes en la comprensión y la expresión oral. Tienen necesidades de comprensión lectora, presentación escrita y oral en tópicos que son académicos o generalmente especializados.

**Se impactarán las siguientes competencias digitales:**

Capítulo 1. Web 2.0 y aprendizaje viu Universidad Internacional de Valencia

**Tabla 1**  
Modelo conceptual de competencia digital

Habilidades y conocimientos de la competencia digital						
Instrumentales		Avanzadas			Actitudinales	
Operativas	Conocer y utilizar equipamiento digital.	Aplicación a herramientas digitales.	Aplicación estratégica.	Aplicación a objetivos personales.	<b>Actitud intercultural</b>	
	Conocer y utilizar software adecuado.	<b>Comunicación y colaboración</b>			Disposición para el cambio y la colaboración.	Aceptación y aprecio hacia la diversidad.
	Entender la función y el uso de los recursos en red.				Comunicarse, expresarse y colaborar a través de los medios digitales.	Adaptarse y participar en la comunicación intercultural digital.
Relacionadas con los medios	Acceder y usar los medios de comunicación en diferentes formatos y plataformas.	<b>Gestión de la información</b>			<b>Actitud creativa</b>	
	Crear y almacenar contenidos digitales.	Localizar, procesar y organizar información hipervinculada, no lineal.	Analizar sistemáticamente el contenido de la información y las fuentes.	Crear una estrategia de información personal utilizando filtros y agentes.	Confianza en la creación de contenidos y comunicaciones.	Estar abierto a la reflexión, adaptarse, mejorar e innovar con TIC.
	Conocer cuestiones legales y éticas de los medios digitales.	<b>Aprendizaje y resolución de problemas</b>			<b>Actitud autónoma</b>	
	Conciencia del valor de las herramientas digitales, así como de las tradicionales.	Encontrar opciones idóneas para el aprendizaje profesional y personal.	Planear, ejecutar y evaluar actividades orientadas a objetivos concretos.	Crear un sistema de recursos en red para el aprendizaje y la resolución de problemas.	Autonomía y compromiso para alcanzar objetivos en entornos cambiantes.	Motivación para usar las TIC en beneficio propio y de la comunidad.
		<b>Participación significativa</b>			<b>Actitud responsable</b>	
	Crear, mantener y gestionar identidades digitales en contextos específicos.	Iniciar y participar en proyectos digitales de valor personal, económico o social.	Integrar las herramientas digitales de forma productiva en el trabajo, el ocio y otras actividades.	Seguridad y sensibilidad en las actividades digitales.	Actitud responsable y ética en los medios digitales.	

Nota: Adaptado de Mapping Digital Competence: Towards a Conceptual Understanding, por K. Ala-Mutka, 2011, Luxemburgo: Publications Office of the European Union, p. 47. Recuperado de [http://ftp.jrc.es/EURdoc/JRC67075\\_TN.pdf](http://ftp.jrc.es/EURdoc/JRC67075_TN.pdf)

Figura #1 Tomado del Manual de la VIU, E-LEARNING 2.0 Y 3.0 EN EL AULA DE ELE MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA Módulo II. Literatura y cultura, innovación y nuevas tecnologías por Javier Vallecillos Martínez

Al no tener lecciones completas que nos ayuden a enseñarle español como segunda lengua a estudiantes de herencia, pero sí recomendaciones de que estos tomen sus clases de requisito de forma separada de los estudiantes L2, esta propuesta didáctica pretende atender la inexistencia de un currículo completo y la necesidad particular de los diferentes niveles de competencia oral y lingüística de nuestros estudiantes de herencia en Baltimore.

A través de este aprendizaje basado en tareas el estudiante creará una relación con su comunidad hispana por medio de 4 tareas en formato digital, que se enlazan con los diferentes temas de sus unidades didácticas. Queremos que el aprendizaje salga de la sala de clase y logre impactar a diversos miembros de la comunidad como familiares, amigos, vecinos y otros miembros de la comunidad.

### **3.2 Blog de la clase**

En este trabajo realizaremos un modelo de blog que cumpla con los elementos necesarios para guiar al nuevo estudiante de la clase de español como segunda lengua específicamente, de herencia. El Blog contiene 4 secciones o módulos por unidad que el estudiante tendrá que completar individual o colaborativamente y otras secciones de recursos culturales para complementar la clase. Será un instrumento creado por el profesor y usado por sus estudiantes.

En la sección de recursos culturales el estudiante encontrará ayuda para las diferentes expresiones comunicativas. Crearemos enlaces en los que el estudiante tenga acceso a recursos suplementarios para mejorar sus expresiones. Estas actividades estarán ligadas a la cultura hispana y la identidad del estudiante de herencia en los Estados Unidos.

Queremos que el estudiante vea y participe de las diferentes propuestas y esfuerzos actuales para preservar el uso del idioma español en los Estados Unidos. Esta sección estará dividida a su vez en 3 secciones dirigidas a los perfiles específicos del estudiantado en estas clases de

herencia; el estudiante nativo, el de herencia que posee destrezas de lectoescritura y el de herencia que no posee destrezas de lectoescritura en español.

Otro de los elementos que añadiremos al blog será un video informativo sobre el curso para orientar a padres y estudiantes de lo que pueden esperar en el curso. Al ser uno nuevo, se espera que esté en constante modificaciones. Es importante también que los estudiantes sepan cuales son las herramientas que se utilizarán y cómo serán evaluados para evitar la ansiedad del alumnado. Al tener el conocimiento pleno de cómo correrá el curso los estudiantes estarán motivados e informados de las ventajas que les proveerá el curso. Esto también creará un sentimiento de aprobación de la comunidad y los padres. De esta manera podremos incorporarlos a las actividades.

### 3.3 Fase de ejecución: El aprendizaje basado en tareas

Dentro de la sección del ABT se encontrarán 4 mega tareas:

1. **La Cultura de tu comunidad:** El estudiante creará un **podcast** con entrevistas a miembros de su comunidad en las que hablarán sobre las diferentes actividades, celebraciones y costumbres de los diferentes países hispanos en la comunidad. Podrán hablar de tradiciones como el Quinceañero y el Día de Muertos. Queremos que haya una reflexión de cuáles de esas tradiciones se continúan y cuales son propias de su cultura. El estudiante deberá, por medio de al menos 8 episodios, hablar sobre la importancia de la cultura hispana y el desarrollo de la identidad. El blog del profesor tendrá un enlace a videos donde el estudiante podrá observar cómo crear su propio podcast, los objetivos, las expectativas del trabajo final, y cómo realizar la reflexión y autoevaluación. Se le mostrarán varias alternativas de tics disponibles y también se trabajarán ejemplos de cómo construir las preguntas y el diálogo del podcast. (Expresión oral y escrita, interacción oral)
2. **Blog de Arte:** El estudiante creará un blog donde presentará las peculiaridades artísticas de su comunidad y las comparará con las del país de procedencia de su familia. El

propósito es lograr que el estudiante haga una reflexión escrita en medio digital de la evolución y las diferencias entre las expresiones de los hispanos en los Estados Unidos y los de un país hispano. Por ejemplo: El estudiante presenta en su blog 3 artistas ecuatorianos en el área de Baltimore y cómo presentan su arte. Luego busca información sobre el arte ecuatoriano y hace comparaciones. El estudiante deberá incluir 5 artículos en su blog y tendrá la opción de crear un blog o video blog. El blog estará abierto a comentarios y el estudiante contestará a los comentarios en línea.

(Comprensión escrita y auditiva, expresión escrita y oral, interacción escrita)

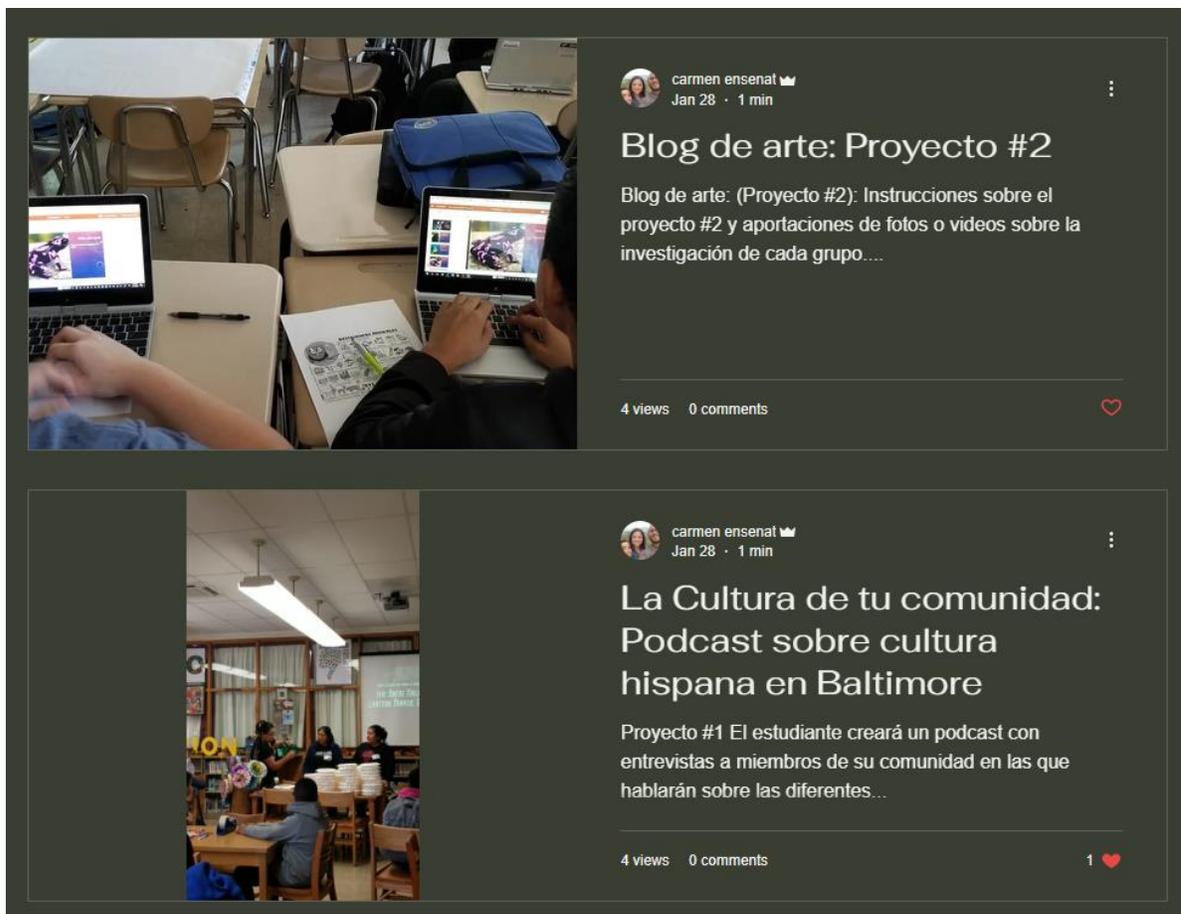


Imagen #2 Captura de los proyectos 1 y 2 en el blog

<https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/blog>

3. **Poster digital:** El estudiante creará un poster digital o una infografía de una investigación de campo sobre la salud en su comunidad. El estudiante deberá entrevistar y buscar información sobre los recursos de salud disponibles en su comunidad y presentar de manera atractiva alternativas para que los miembros de su comunidad encuentren los mejores servicios. El propósito de este trabajo es exponer al estudiante a la problemática de salud de las diferentes comunidades hispanas en los Estados Unidos y compararlas con la suya. El estudiante presentará su trabajo y hablará de sus hallazgos y deberá estar preparado para contestar preguntas. Se recomienda que se haga una exposición tipo galería o museo y que esté abierta a miembros de la comunidad escolar. Los estudiantes serán evaluados por un miembro de la comunidad escolar y dos miembros del departamento de lenguas. El profesor deberá de servir de enlace entre las entidades de salud y los estudiantes para coordinar charlas y visitas que permitan al estudiante completar su trabajo.

Entre los objetivos de este ABT encontramos:

- A. Conocer más sobre el aprendizaje basado en el servicio comunitario
- B. Realizar propuestas sobre acuerdos de colaboración entre comunidades y empresas de salud, las cuales son famosas en el área de Baltimore por ofrecer servicios de primer nivel en la nación como el conglomerado de Hospitales John Hopkins.
- C. Promocionar servicios de salud entre la comunidad

Este módulo pretende desarrollar tareas de expresión e interacción oral y escrita.



Imagen #3 Captura del Proyecto #3 en el blog

<https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/blog>

4. **Diario Reflexivo Digital:** (Mi viaje profesional) El estudiante creará un diario reflexivo sobre sus aspiraciones profesionales y sus pasos a seguir en el futuro utilizando una aplicación gratuita en línea llamada Flip (Flipgrid.com). Como parte de esta tarea se espera que el estudiante presente evidencia de entrevistas a miembros de su comunidad sobre sus profesiones y las ventajas y desventajas de cada una. Se espera también que el estudiante presente 3 profesiones particulares del país de procedencia de sus padres que no se pueden encontrar en los Estados Unidos por motivos culturales, geográficos y económicos. El diario deberá tener por lo menos 6 entradas diferentes. El estudiante deberá planificar sus entradas y revisar su gramática y su proyección oral. El Flipgrid estará abierto a preguntas y recomendaciones de sus pares. Deberá también responder y mantener el hilo de las conversaciones en línea.



**magen #4 Captura del Proyecto #4 en el blog**  
<https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/blog>

### 3.4 Desarrollo de la metodología y secuenciación en detalle

Por medio de estos 4 proyectos el estudiante logrará adquirir diferentes competencias léxicas, pragmáticas y sociolingüísticas, desde lo macro a lo micro, utilizando la cultura y la tecnología como enganche para motivar al estudiante de herencia.

#### Unidad 1: Nuestra Identidad, Nuestra Cultura

En la primera unidad el estudiante deberá preparar un Podcast con al menos 5 episodios, que hablen sobre alguna costumbre popular de su país de origen y/o de la comunidad hispana que lo rodea en el condado de Baltimore. Pretendemos que el estudiante logre incorporar productos, perspectivas y prácticas específicas de celebraciones y costumbres por medio de la entrevista.

Las competencias pragmáticas de desarrollo del discurso y las sociolingüísticas del PCIC relacionadas a la cortesía serán algunas las que el profesor desarrollará en el estudiante.

Ente los objetivos del podcast están:

- a. El estudiante elabora preguntas teniendo en cuenta elementos de cortesía para mantener una conversación que presente información relevante.
- b. El estudiante utiliza premisas que ayudan al buen entendimiento del tema.
- c. El estudiante puede identificar los productos, prácticas y perspectivas del tema presentado
- d. El estudiante hace uso de un vocabulario técnico, diferente y necesario para explicar las celebraciones y costumbres.

Según el PCIC, el profesor trabajará en el estudiante elementos relacionados con los siguientes puntos al evaluar el desempeño del estudiante en el podcast:

- a) Cortesía verbal atenuadora
- b) Cortesía verbal valorizante
- c) Los valores y modales en la entonación y otros elementos suprasegmentales
- d) Interrogativos neutros
- e) Mantenimiento del referente y del hilo discursivo

El plan de clase: ABP #1

<b>Título</b>	<b>Plan de Clase para la enseñanza de la Unidad Didáctica #1: Nuestra Identidad y nuestra cultura</b>
<b>Fecha:</b>	3 de septiembre al 6 de noviembre aproximadamente
<b>Duración de la sesión</b>	Este plan de lección a largo plazo tendrá una duración de 6 semanas. Los estudiantes podrán trabajar dos sesiones de clase de 1 hora y media cada una por semana.
<b>Resumen de las sesiones</b>	Las sesiones serán divididas mayormente entre la presentación y moderación del profesor al empezar la clase y luego será moderada por cada grupo según sus necesidades y proyectos.
<b>Inicio</b>	<p>El profesor iniciará las sesiones de clase con un video de apertura relacionado al tema trabajado. Luego de la visualización, los estudiantes compartirán sus puntos de vista y anotaciones sobre el video y luego a su vez compartirán con la clase los pros y los contras de la nueva información. en grupo sobre el video.</p> <p>Los temas de los videos seleccionados serán los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>¿Qué es un ABT?</li> <li>¿Cómo realizar un ABT?</li> <li>¿Cómo realizar un Podcast?</li> <li>¿Cómo hacer entrevistas para un medio de comunicación?</li> </ul>

<p><b>Posibles preguntas para dirigir el proyecto</b></p>	<p>La cortesía y los modales en los medios de comunicación          ¿Qué son productos, prácticas y perspectivas culturales?          La cultura hispana en el área de Baltimore</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Cómo transmitimos las celebraciones y costumbres a las nuevas generaciones de hispanos en el área de Baltimore?</li> <li>2. ¿De qué manera podemos crear un proyecto que ayude a transmitir y motivar la cultura hispana entre la comunidad en Baltimore?</li> <li>3. ¿Cuáles son las celebraciones y costumbres hispanas que sobreviven por generaciones en nuestra área y cuáles otras no y por qué?</li> <li>4. ¿Cuáles son las celebraciones más populares en tu país de herencia y cuál sería un plan para promoverlo entre la comunidad del área de Baltimore?</li> <li>5. ¿Escucharían los hispanos en Baltimore un podcast que les hable sobre tradiciones hispanas? Prueba tu hipótesis y muestra la data.</li> <li>6. ¿La comida o la música? ¿Qué nos une más como hispanos?</li> </ol> <p>1.Entrada a la clase. Buscar el cartapacio con las copias necesarias y notas de Cornell, el laptop y útiles de trabajo (2 minutos).          2.Verificación de asistencia (3 minutos)          3.Introducción del tema utilizando los videos sobre el ABP          4.Trabajo colaborativo</p>
<p><b>Secuencia de las actividades</b></p>	<p><b>Sesión #1:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Los estudiantes seleccionarán los roles de cada uno en el grupo. Algunos de los roles podrían ser: moderador de ruido, supervisor de turnos, secretario, corrector gramatical, investigadores, analistas,</li> </ol>

<p><b>Cierre</b></p>	<p>productor de opciones, etc.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>b. Los estudiantes seleccionarán las preguntas que quieren contestar a cerca del tema de Cultura.</li> <li>c. Discusión de los objetivos en grupo y una lluvia de ideas sobre las posibilidades del primer programa.</li> <li>d. Los estudiantes deberán crear, al final de las 6 semanas un podcast con 5 episodios, utilizando entrevistas a miembros de la comunidad y sus familias. Para esto deberán establecer un tiempo de colaboración y trabajo más allá del tiempo lectivo. Esta primera sesión será para establecer metas, roles y un posible plan de trabajo.</li> </ol> <p>Como parte del cierre de cada sesión, un miembro del grupo deberá anotar en el blog de la clase, un resumen de las metas logradas en la sesión, leer las aportaciones de sus compañeros y cada uno deberá comentar en el progreso de al menos dos grupos</p> <p><b>Sesión #2 y # 3:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Los estudiantes incorporarán elementos del video presentado a sus ideas elaboradas en esta sesión. Por ejemplo, selección de la plataforma a utilizarse, selección de roles para la plataforma seleccionada, selección del primer tema del podcast, selección de los entrevistados.</li> <li>b. Luego, investigarán el tema y compartirán los productos, perspectivas y prácticas.</li> <li>c. Deberán crear según el material encontrado, una serie de preguntas y un borrador de un posible guion.</li> <li>d. Necesitarán escoger también, la música que utilizarán para ambientar y darle carácter al podcast.</li> <li>e. Al final de cada sesión, los estudiantes presentarán un resumen de su trabajo a la clase con el fin de recibir una</li> </ol>
----------------------	--

	<p>retroalimentación y corrección de los guiones realizados</p> <p><b>Sesión #4 al #10:</b> Estas sesiones son una repetición de la planificación para los próximos 4 programas. Recordar a los estudiantes que al final de cada sesión deberán escribir el resumen de lo que han logrado y comentar en los diversos grupos usando el blog de la clase.</p> <p><b>Sesión #11 y #12:</b> Presentación final de los programas. Los podcasts serán compartidos en la página oficial de la escuela y el condado durante el cierre del mes de la herencia hispana. Habrá una exposición en la biblioteca donde los visitantes de las clases de español de la escuela podrán usar y escuchar los podcasts. Los profesores de español de la escuela utilizarán el material y las grabaciones de los podcasts en sus clases para fomentar actividades de comprensión auditiva y expresión oral de estudiantes no-nativos de español.</p> <p>5.El profesor flotará constantemente y tomará notas de las sugerencias para ofrecerles a cada estudiante. Dará retroalimentación durante la planificación de los guiones del podcast. Para dar la retroalimentación el profesor podrá usar una herramienta TIC o utilizar un formato tipo tabla o portafolio donde el estudiante guarde su progreso.</p>
<p><b>Grupo meta</b></p>	<p>Estudiantes de Escuela Superior nivel B1, B2 y C1. Estos estudiantes son estudiantes de herencia y estudiantes nativos de español. El 80% de los estudiantes no han tomado nunca una clase de español formal en un país hispano. El español que poseen es producto de lo que han absorbido por inmersión en sus hogares durante los años de niñez, en círculos familiares y de comunidad. El otro 20% de los estudiantes llevan entre 1 y 3 años en los Estados</p>

	<p>Unidos. Han tomado clases de español en países centroamericanos como El Salvador, Honduras, México y Guatemala. El 2% de los estudiantes de herencia son suramericanos o caribeños.</p> <p>Las edades oscilan entre los 14 y 17 años.</p> <p>El nivel económico y sociocultural es clase media baja, provenientes de familias con cierta preparación secundaria.</p>
<b>Unidad Didáctica</b>	Nuestra Identidad y Nuestra Cultura
<b>Objetivos de la Unidad Didáctica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El estudiante presenta dominio de la presentación pública a nivel C1 a través de elementos como: control de la comunicación, hacer preguntas, citas, las formalidades, la exposición, la argumentación y otros más incluidos en el PCIC.</li> <li>• Identificar las tradiciones culturales más practicadas por la comunidad latina en Baltimore.</li> <li>• Describir los productos, prácticas y perspectivas de las tradiciones culturales hispanas más populares en Baltimore a través de un podcast.</li> <li>• Investigar sobre la cultura hispana en Baltimore utilizando fuentes primarias.</li> </ul>
<b>Anticipación de Problemas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de tiempo para reunirse después de horas de escuela. <b>Solución:</b> Conexión utilizando Google meets, Zoom u otra plataforma de reuniones.</li> <li>• Problemas de conexión a internet. <b>Solución:</b> Tener un plan B en un dispositivo de memoria portátil. El profesor enviará la presentación antes de la clase para evitar este problema a través de la plataforma de Schoology</li> <li>• Los estudiantes están muy callados o no quieren participar. <b>Solución:</b> El profesor puede presentar dinámicas de grupo para romper el hielo.</li> </ul>
<b>Competencias que se cubrirá en</b>	Con estas tareas se aborda la competencia comunicativa, desarrollada en la comprensión oral y escrita.

<b>estas tareas</b>	
<b>Contenidos</b>	Contenido funcional. Contenido gramatical. Contenido léxico.
<b>Materiales y recursos para la actividad</b>	Pizarra electrónica Lápiz Libro texto Salón de Clase Computadoras o móvil
<b>Evaluación y Rúbrica de la Unidad Didáctica.</b>	Ver anexos en la fase de evaluación. La rúbrica abarcará diferentes criterios relacionados con la presentación pública del proyecto y el trabajo final.

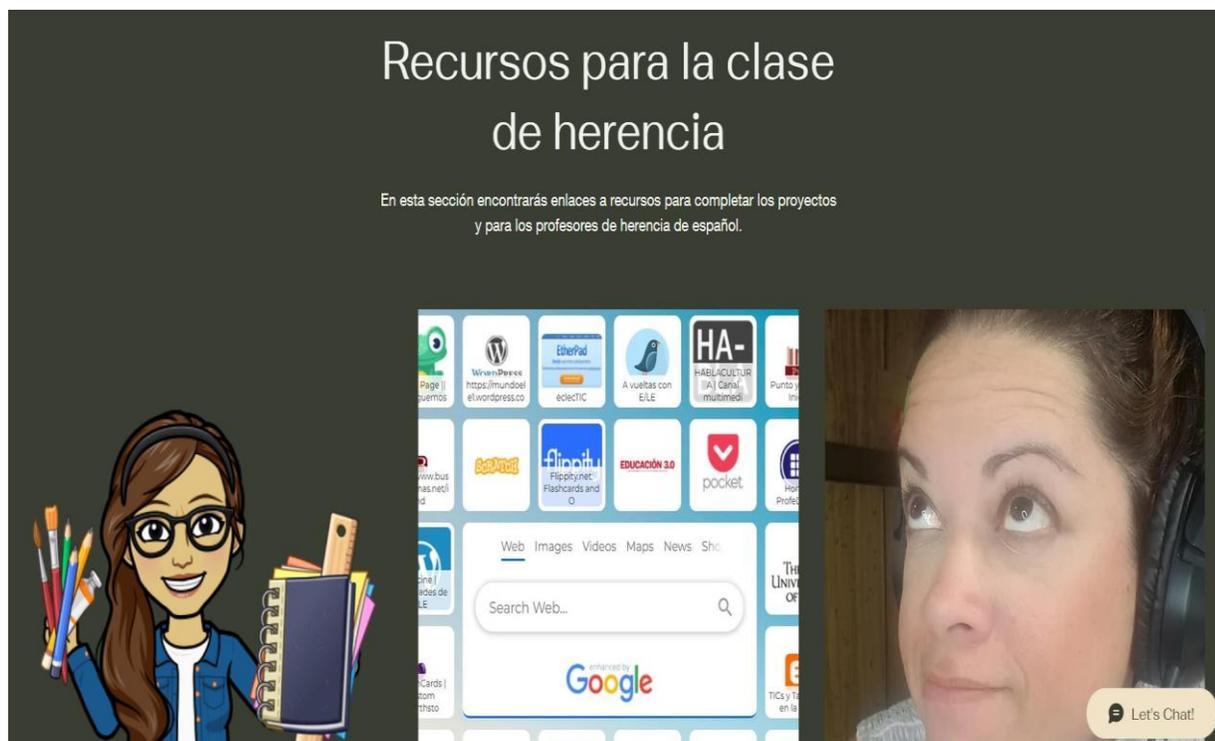


Imagen #5 Captura de los Recursos para la clase en el Blog

<https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/sobre-el-curso>

## Unidad #2 Nuestras vidas expresadas a través de las artes

Durante esta unidad los estudiantes prepararán un blog de arte hispano sobre el arte en Baltimore dirigido a estudiantes de herencia nivel 1 y 2.

Entre los objetivos y metas de este ABP encontramos los siguientes, algunos de ellos directamente relacionados con el Plan del Instituto Cervantes:

- Diseñar un modelo de blog atractivo y dirigido a estudiantes que su L1 es el español.
- Elaborar materiales propios destinados al aprendizaje independiente o autodirigido (PCIC 3.3.2)
- Creación de artículos y mensajes en plataformas virtuales (PCIP 1.3 Géneros de transmisión escrita nivel C1)
- Utilizar adecuadamente los conectores del nivel C1 en la producción escrita

### El plan de clase: ABP #2

Título	Plan de Clase para la enseñanza de la Unidad Didáctica #2: <i>Nuestras vidas expresadas a través de las artes</i>
Fecha:	7 de noviembre al 17 de enero aproximadamente
Duración de la sesión	Este plan de lección a largo plazo tendrá una duración de 6 semanas. Los estudiantes podrán trabajar dos sesiones de clase de 1 hora y media cada una por semana.
Resumen de las sesiones	Los estudiantes deberán crear un blog sobre expresión artística hispana en el área de Baltimore que incluya una propuesta para fomentar el arte entre los jóvenes. Las entradas del blog deben ser dirigidas a la juventud hispana para crear motivación y sentimiento de pertenencia.
Inicio	El profesor iniciará las sesiones de clase con un video de apertura relacionado al tema trabajado. Luego de la visualización, los estudiantes compartirán sus puntos de vista y anotaciones sobre el video y luego a su vez compartirán con la clase los pros y los contras de la nueva información. en grupo sobre el video.

<p><b>Posibles preguntas para dirigir el proyecto</b></p>	<p>Los temas de los videos seleccionados serán los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Qué es un blog?</li> <li>● ¿Cómo realizar un blog?</li> <li>● Gramática: ¿Qué son los conectores?</li> <li>● El arte hispano en el área de Baltimore</li> <li>● Los museos en el área de Baltimore y DC (Distrito de Columbia)</li> <li>● La expresión artística urbana a través del grafiti en la ciudad de Baltimore</li> <li>● Artes plásticas</li> <li>● La música hispana en el área de DMV (Distrito de Columbia, Maryland y Virginia)</li> </ul> <p>¿Cuáles son los exponentes de arte hispano más conocidos en el área de Baltimore?</p> <p>¿Cuál es el tipo de arte hispano más popular en el área de Baltimore?</p> <p>¿Es representativo el arte hispano en mi área comparado con el arte de mi país de origen o el de mi familia? ¿Por qué?</p> <p>¿Fomenta la ciudad y el estado la cultura artística hispana en las escuelas de Baltimore?</p> <p>¿Existe algún programa en pie para fomentar algún tipo de expresión artística hispana cerca de mí?</p>
<p><b>Secuencia de las actividades</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entrada a la clase. Buscar el cartapacio con las copias necesarias y notas de Cornell, el laptop y útiles de trabajo (2 minutos).</li> <li>2. Verificación de asistencia (3 minutos)</li> <li>3. Introducción del tema utilizando los videos sobre el ABP</li> <li>4. Trabajo colaborativo</li> <li>5. Boletos de salida</li> </ol> <p><b>Sesión #1:</b></p>

**Cierre**

Los estudiantes seleccionarán los roles de cada uno en el grupo. Algunos de los roles podrían ser: moderador de ruido, supervisor de turnos, secretario, corrector gramatical, investigadores, analistas, productor de opciones, etc.

Los estudiantes seleccionarán las preguntas que quieren contestar a cerca del tema de arte hispano.

Discusión de los objetivos en grupo y una lluvia de ideas sobre las posibilidades del formato del blog.

Los estudiantes deberán crear, al final de las 6 semanas un blog con 8 páginas. Para esto deberán establecer un tiempo de colaboración y trabajo más allá del tiempo lectivo. Esta primera sesión será para establecer metas, roles y un posible plan de trabajo.

Como parte del cierre de cada sesión, un miembro del grupo deberá anotar en el blog de la clase, un resumen de las metas logradas en la sesión, leer las aportaciones de sus compañeros y cada uno deberá comentar en el progreso de al menos dos grupos

**Sesión #2 y # 3:**

- f. Los estudiantes incorporarán elementos del video presentado a sus ideas elaboradas en esta sesión. Por ejemplo, selección de la plataforma a utilizarse, selección de roles para la plataforma seleccionada, selección del primer tema del podcast, selección de los entrevistados.
- g. Luego, investigarán el tema y compartirán los productos, perspectivas y prácticas.
- h. Deberán crear según el material encontrado, un borrador de la posible entrada de la página incluyendo cualquier formato audiovisual que contribuya al artículo.
- i. Al final de cada sesión, los estudiantes presentarán un resumen de su

<p><b>Labor del profesor</b></p>	<p>trabajo a la clase con el fin de recibir una retroalimentación y corrección del borrador.</p> <p><b>Sesión #4 al #10:</b> Estas sesiones son una repetición de la planificación para la página principal. Recordar a los estudiantes que al final de cada sesión deberán escribir el resumen de lo que han logrado y comentar en los diversos grupos usando el blog de la clase.</p> <p><b>Sesión #11 y #12:</b> Presentación final de los programas. Los blogs serán compartidos en la página oficial de la escuela a principio del día y en la del condado. Habrá una exposición en la biblioteca donde los visitantes de las clases de español de la escuela y otras que también posean el programa de clase de SNHS. Los profesores de español de la escuela utilizarán el material de los blogs en sus clases para fomentar actividades de comprensión lectora y expresión oral de estudiantes no-nativos de español.</p> <p>El profesor flotará constantemente y tomará notas de las sugerencias para ofrecerles a cada estudiante. Dará retroalimentación durante la planificación del blog. Para dar la retroalimentación, el profesor, podrá usar una herramienta TIC o utilizar un formato tipo tabla o portafolio donde el estudiante guarde su progreso.</p>
<p><b>Grupo meta</b></p>	<p>Estudiantes de Escuela Superior nivel B1, B2 y C1. Estos estudiantes son estudiantes de herencia y estudiantes nativos de español. El 80% de los estudiantes no han tomado nunca una clase de español formal en un país hispano. El español que poseen es producto de lo que han absorbido por inmersión en sus hogares durante los años de niñez, en círculos familiares y de comunidad. El otro 20% de los estudiantes llevan entre 1 y 3 años en los Estados Unidos. Han tomado clases de español en países centroamericanos como El Salvador, Honduras, México y Guatemala. El 2% de los estudiantes de herencia son suramericanos o caribeños.</p> <p>Las edades oscilan entre los 14 y 17 años.</p>

	El nivel económico y sociocultural es clase media baja, provenientes de familias con cierta preparación secundaria.
<b>Unidad Didáctica</b>	<b><i>Nuestras vidas expresadas a través de las artes</i></b>
<b>Objetivos de la Unidad Didáctica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Investigar sobre el arte hispano en Baltimore utilizando fuentes primarias como artistas y fundaciones sin fines de lucro.</li> <li>● Identificar las iniciativas disponibles para el aprendizaje de arte hispano en el área de Baltimore</li> <li>● Describir la propuesta de Creative Alliance y proponer un modelo similar</li> <li>● Utilizar adecuadamente los conectores como parte del discurso creado.</li> </ul>
<b>Anticipación de Problemas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Problemas de conexión a internet. <b>Solución:</b> El profesor tendrá la presentación de diapositivas grabado en un drive y en la misma computadora.</li> <li>● Problemas técnicos con la computadora del profesor. <b>Solución:</b> El profesor enviará la presentación antes de la clase para evitar este problema a través de la plataforma de Schoology...</li> <li>● Que los estudiantes están muy callados o no quieren participar. <b>Solución:</b> El profesor puede presentar dinámicas de grupo para romper el hielo.</li> <li>● Falta de conexión con los artistas del patio. Si el estudiante no tiene suerte con su propia investigación, el profesor sugerirá al grupo contactar a Creative Alliance en Baltimore, al Museo de Arte en Baltimore, los museos Smithsonian u otra institución relacionada a las artes para conseguir más información</li> </ul>
<b>Competencias que se cubrirá en estas tareas</b>	Con estas tareas se aborda la competencia comunicativa, desarrollada en la comprensión lectora y la presentación escrita.
<b>Contenidos</b>	Contenido funcional. Contenido gramatical. Contenido léxico Cultural y Pragmático
<b>Materiales y recursos para la actividad</b>	Pizarra electrónica lápiz salón de clase

	ordenador o móvil
<b>Evaluación y Rúbrica de la Unidad Didáctica.</b>	Ver la rúbrica propuesta en el tema de Evaluación y rúbricas. La evaluación constará de una parte ponderada por el profesor y sus pares. La rúbrica también considerará la autoevaluación y la progresión del aprendizaje desde el primer trabajo hasta la presentación final

### Unidad #3: Nuestra salud y calidad de vida

Creación de un cartel o poster digital sobre la salud y la familia hispana en Baltimore. El estudiante trabajará los siguientes objetivos entrelazando las metas del PCIC. Algunas de estas son:

- Entrevistar fuentes primarias relacionadas con el área de la salud como pacientes, doctores y otros proveedores.
- Recopilar información y data relacionada con la salud en el área de Baltimore
- Diseñar un afiche que hable sobre los problemas y soluciones a la situación de salud de los hispanos en Baltimore.
- Diseñar un proyecto de salud de impacto para los miembros de su comunidad
- Involucrar a la comunidad y/o familia en la propuesta de soluciones.
- Conversaciones cara a cara informales y formales, incluso sobre temas abstractos, complejos o desconocidos (intercambio de puntos de vista y negociaciones de interés general) (R) (P) (PCIC)
- Pedir valoración, posicionarse a favor o en contra y producir un argumento expositivo

### El plan de clase: ABP #3

<b>Título</b>	<b>Plan de Clase para la enseñanza de la Unidad Didáctica #3: <i>Nuestras salud y calidad de vida</i></b>
<b>Fecha:</b>	18 de enero hasta finales de marzo aproximadamente
<b>Duración de la sesión</b>	Este plan de lección a largo plazo tendrá una duración de 6 semanas. Los estudiantes podrán trabajar dos sesiones de clase de 1 hora y media cada una por semana.
<b>Resumen de las sesiones</b>	El estudiante deberá planificar diferentes entrevistas a primeras fuentes y buscar información para colaborar con data y crear el

<p><b>Inicio</b></p>	<p>cartel digital tipo infografía. El maestro ayudará con tutoriales y videos que servirán como recursos adicionales a los encontrados por los estudiantes durante las sesiones. Al terminar cada sesión los estudiantes deberán entrar el progreso en el blog de la clase.</p> <p>El profesor iniciará las sesiones de clase con un video de apertura relacionado al tema trabajado. Luego de la visualización, los estudiantes compartirán sus puntos de vista y anotaciones sobre el video y luego a su vez compartirán con la clase los pros y los contras de la nueva información. en grupo sobre el video.</p> <p>Los temas de los videos seleccionados serán los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Qué es una infografía?</li> <li>● ¿Cómo realizar una infografía?</li> <li>● ¿Cómo realizar un poster informativo?</li> <li>● Los problemas de salud en el área de Baltimore</li> <li>● Proveedores de salud en el área de Baltimore</li> <li>● El censo y la salud en Maryland</li> </ul>
<p><b>Posibles preguntas para dirigir el proyecto</b></p>	<p>¿Cuáles son las necesidades primordiales de la población hispana en Baltimore?</p> <p>¿Cuáles son los remedios de salud más populares entre la población hispana en Baltimore?</p> <p>¿Cuáles son las enfermedades o condiciones de mayor necesidad entre la población hispana en Baltimore?</p> <p>¿Cuáles son los servicios de salud más comunes de la población hispana?</p> <p>¿Cuáles son las condiciones de salud del hispano en Baltimore que también son comunes en los países hispanos y cuáles no?</p> <p>¿Cuáles profesiones de salud son las de mayor arraigo y por qué?</p>

**Secuencia de las actividades**

¿Cuáles son los medicamentos más usados por los hispanos en Baltimore y cuales servicios farmacéuticos son los más utilizados?  
 ¿Cuáles son las creencias de salud más transmitidas a los hispanos de generación en generación? ¿Algún cambio?

1. Entrada a la clase. Buscar el cartapacio con las copias necesarias y notas de Cornell, el laptop y útiles de trabajo (2 minutos).
2. Verificación de asistencia (3 minutos)
3. Introducción del tema utilizando los videos sobre el ABP
4. Trabajo colaborativo
5. Presentación
6. Boletos de salida

**Sesión #1:**

Los estudiantes seleccionarán los roles de cada uno en el grupo. Algunos de los roles podrían ser: moderador de ruido, supervisor de turnos, secretario, corrector gramatical, investigadores, analistas, productor de opciones, etc.

Los estudiantes seleccionarán las preguntas que quieren contestar para dirigir su proyecto.

Discusión de los objetivos en grupo y una lluvia de ideas sobre los posibles problemas de salud que enfrentan.

Los estudiantes deberán crear, al final de las 6 semanas un cartel digital tipo infografía que incluya data, problemas, soluciones y recursos.

Para esto deberán establecer un tiempo de colaboración y trabajo más allá del tiempo lectivo. Esta primera sesión será para establecer metas, roles y un posible plan de trabajo.

## Cierre

Como parte del cierre de cada sesión, un miembro del grupo deberá anotar en el blog de la clase, un resumen de las metas logradas en la sesión y compartirlas de manera oral, leer las aportaciones de sus compañeros y cada uno deberá comentar en el progreso de al menos dos grupos

### **Sesión #2 y # 3:**

- j. Los estudiantes incorporarán elementos del video presentado a sus ideas elaboradas en esta sesión. Por ejemplo, selección de la plataforma a utilizarse, selección de roles para la plataforma seleccionada, selección del primer tema del podcast, selección de los entrevistados.
- k. Luego, investigarán el tema y compartirán los productos, perspectivas y prácticas.
- l. Deberán crear según el material encontrado, una serie de tabla donde graben los números más importantes de la data, también podrán crear su propia entrevista y/o encuesta.
- m. Al final de cada sesión, los estudiantes presentarán un resumen de su trabajo a la clase con el fin de recibir una retroalimentación y corrección del material escrito redactado.

**Sesión #4 al #10:** Estas sesiones son una repetición de la planificación para los próximos 4 programas. Recordar a los estudiantes que al final de cada sesión deberán escribir el resumen de lo que han logrado y comentar en los diversos grupos usando el blog de la clase.

**Sesión #11 y #12:** Presentación final de los carteles. Los carteles serán expuestos en el pasillo del departamento de lenguas. Los profesores de español de la escuela podrán utilizar el material creado para a su vez crear preguntas de comprensión lectora y

<b>Labor del profesor</b>	<p>elaborar trabajos de presentación escrita y oral.</p> <p>El profesor flotará constantemente y tomará notas de las sugerencias para ofrecerles a cada estudiante. Dará retroalimentación durante la planificación de los guiones del podcast. Para dar la retroalimentación el profesor podrá usar una herramienta TIC o utilizar un formato tipo tabla o portafolio donde el estudiante guarde su progreso.</p>
<b>Grupo meta</b>	<p>Estudiantes de Escuela Superior nivel B1, B2 y C1. Estos estudiantes son estudiantes de herencia y estudiantes nativos de español. El 80% de los estudiantes no han tomado nunca una clase de español formal en un país hispano. El español que poseen es producto de lo que han absorbido por inmersión en sus hogares durante los años de niñez, en círculos familiares y de comunidad. El otro 20% de los estudiantes llevan entre 1 y 3 años en los Estados Unidos. Han tomado clases de español en países centroamericanos como El Salvador, Honduras, México y Guatemala. El 2% de los estudiantes de herencia son suramericanos o caribeños.</p> <p>Las edades oscilan entre los 14 y 17 años.</p> <p>El nivel económico y sociocultural es clase media baja, provenientes de familias con cierta preparación secundaria.</p>
<b>Unidad Didáctica</b>	<p><b><i>Nuestras salud y calidad de vida</i></b></p>
<b>Objetivos de la</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Entrevistar fuentes primarias relacionadas con el área de la salud como pacientes, doctores y otros proveedores.</li> <li>● Recopilar información y data relacionada con la salud en el área de Baltimore</li> </ul>

<b>Unidad Didáctica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Diseñar un afiche que hable sobre los problemas y soluciones a la situación de salud de los hispanos en Baltimore.</li> <li>● Diseñar un proyecto de salud de impacto para los miembros de su comunidad</li> <li>● Involucrar a la comunidad y/o familia en la propuesta de soluciones.</li> <li>● Pedir valoración, posicionarse a favor o en contra y producir un argumento expositivo</li> <li>● Conversaciones cara a cara informales y formales, incluso sobre temas abstractos, complejo o desconocidos. (Intercambio de puntos de vista y negociaciones de interés general) (R) (P) (PCIC)</li> <li>● Pedir valoración, posicionarse a favor o en contra y producir un argumento expositivo</li> </ul>
<b>Anticipación de Problemas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Problemas de conexión a internet. <b>Solución:</b> El profesor tendrá las dispositivas grabadas en un drive y en la misma computadora.</li> <li>● Problemas técnicos con la computadora del profesor. <b>Solución:</b> El profesor enviará la presentación antes de la clase para evitar este problema a través de la plataforma de Schoology...</li> <li>● Que los estudiantes están muy callados o no quieren participar. <b>Solución:</b> El profesor puede presentar dinámicas de grupo para romper el hielo</li> </ul>
<b>Competencias que se cubrirá en estas tareas</b>	<p>Con estas tareas se aborda la competencia comunicativa, desarrollada en la comprensión oral y escrita.</p>
<b>Contenidos</b>	<p>Contenido funcional.          Contenido gramatical.          Contenido léxico.</p>
<b>Materiales y recursos para la actividad</b>	<p>Pizarra electrónica          lápiz          salón de Clase          ordenador o móvil</p>
<b>Evaluación y Rúbrica de la Unidad Didáctica.</b>	<p>El profesor evaluará a los estudiantes utilizando la rúbrica que se encuentra en la sección de rúbricas, la evaluación de otros profesores y la autoevaluación del estudiante y sus pares.</p>

#### Unidad #4: Nuestro futuro, nuestras profesiones

En esta unidad y ABP los estudiantes elaborarán un diario usando video de sus reflexiones respecto a su viaje de exploración del mundo del trabajo. Este ABP requiere que el estudiante haga entrevistas y visitas profesionales para explorar el mundo del trabajo. Requiere también explorar su comunidad y los ofrecimientos laborales.

Durante el proyecto los estudiantes:

- Crearán 5 reflexiones personales tipo videoblog para compartir sus reflexiones al evaluar alternativas de trabajo en el futuro
- Evaluará las decisiones de miembros de su familia y su comunidad en la selección de empleos
- Narrará las experiencias de su comunidad o familia en la búsqueda de empleo y las oportunidades disponibles
- Hablará sobre estereotipos, cambios y oportunidades de las minorías hispanas en Baltimore
- Compartirá su reflexión con la comunidad escolar

#### El plan de clase: ABP #4

Título	
<b>Plan de Clase para la enseñanza de la Unidad Didáctica #2: <i>Nuestro futuro, nuestras profesiones</i></b>	
<b>Fecha:</b>	10 de abril al 17 de mayo aproximadamente
<b>Duración de la sesión</b>	Este plan de lección a largo plazo tendrá una duración de 5 semanas. Los estudiantes podrán trabajar una sesión de clase de 1 hora y media cada una por semana.
<b>Resumen de las sesiones</b>	Este trabajo será mayormente individual o en grupos si existieran estudiantes con las mismas metas profesionales. Las sesiones serán diferentes a las propuestas en los 3 ABPS anteriores. Las sesiones serán de planificación y corrección por parte del profesor y los pares. Al ser un ABP individual, se proponen menos sesiones de clase presencial y más planificación tipo clase invertida.

<p><b>Inicio</b></p>	<p>El profesor iniciará las sesiones de clase con un video de apertura relacionado al tema profesional. Luego de la visualización, los estudiantes compartirán sus puntos de vista y anotaciones sobre el video y luego a su vez compartirán con la clase los pros y los contras de la nueva información. en grupo sobre el video.</p> <p>Los temas de los videos seleccionados serán los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Qué es un jornal?</li> <li>● ¿Cómo realizar video jornal?</li> <li>● ¿Cómo usar Flip (Plataforma Flipgrid) para hacer entradas de videos y comentar?</li> <li>● ¿Qué es la red social LinkedIn? ¿Cómo usarlo en la búsqueda de empleo?</li> <li>● ¿Dónde encontrar ayuda en la búsqueda de empleo?</li> </ul>
<p><b>Posibles preguntas para dirigir el proyecto</b></p>	<p>Según el más reciente censo, ¿Cuáles son los trabajos que más realiza la comunidad hispana en Baltimore?</p> <p>¿Cómo desarrollar un plan de exploración de empleos?</p> <p>¿Cómo conseguir la documentación adecuada para conseguir empleo?</p> <p>¿Cómo compara el mundo laboral de Baltimore con el mundo laboral de mi país de origen?</p> <p>¿Cuál preparación predomina en la comunidad hispana de Baltimore?</p> <p>¿Cuál preparación es mejor para encontrar trabajo en mi país de origen?</p> <p>¿Cuáles destrezas debo tener para obtener mejores oportunidades de empleo en la actualidad?</p> <p>1.Entrada a la clase. Buscar el cartapacio con las copias necesarias y notas de Cornell, el laptop y útiles de trabajo (2 minutos).</p> <p>2.Verificación de asistencia (3 minutos)</p>

**Secuencia de las actividades**

3. Introducción del tema utilizando los videos sobre el ABP
4. Elaboración de las propuestas de los videos
5. Retroalimentación del maestro
6. Entrada al blog de la clase
7. Retroalimentación hacia sus pares.

**Sesión #1:**

Los estudiantes seleccionarán las preguntas que quieren contestar a cerca del tema de empleo y vida profesional.

Lluvia de ideas sobre las posibilidades del primer video.

Los estudiantes deberán crear, al final de las 5 semanas un jornal de 5 videos de no menos de 5 minutos cada uno, utilizando entrevistas a miembros de la comunidad y sus familias.

Esta primera sesión será para establecer metas, y un posible plan de trabajo a largo plazo.

Cada estudiante deberá anotar en el blog de la clase, un resumen de las metas logradas en la sesión, leer las aportaciones de sus compañeros y cada uno deberá comentar en video creado por sus pares en la página web de Flipgrid.com donde grabarán sus videos.

**Sesión #2 y # 3:**

- a) Los estudiantes incorporarán elementos del video presentado a sus ideas elaboradas en esta sesión. Por ejemplo, selección de la plataforma a utilizarse, selección de roles para la plataforma seleccionada, selección de los entrevistados y lugares a visitar
- n. Luego, investigarán el tema
- o. Deberán crear según el material encontrado, una serie de preguntas para los entrevistados

Al final de cada sesión, los estudiantes presentarán un resumen de su trabajo a la clase y/o comentarán en los videos subidos por los estudiantes a Flip con el fin de recibir una retroalimentación y corrección del trabajo realizado.

<p><b>Cierre</b></p>	<p><b>Sesión #4 y #5:</b> Estas sesiones son una repetición de la planificación para los próximos 4 videos. Recordar a los estudiantes que al final de cada sesión deberán escribir el resumen de lo que han logrado y comentar en los diversos grupos usando Flip.</p> <p><b>Sesión #6 y #7:</b> Presentación final de los videos. Los videos serán compartidos con toda la clase. Los profesores de español de la escuela utilizarán una muestra del material creado para fomentar actividades de comprensión auditiva y expresión oral de estudiantes no-nativos de español.</p> <p>El profesor flotará constantemente y tomará notas de las sugerencias para ofrecerles a cada estudiante. Dará retroalimentación durante la planificación de los guiones de los videos. Para dar la retroalimentación el profesor podrá usar una herramienta TIC o utilizar un formato tipo tabla o portafolio donde el estudiante guarde su progreso.</p>
<p><b>Labor del profesor</b></p>	
<p><b>Grupo meta</b></p>	<p>Estudiantes de Escuela Superior nivel B1, B2 y C1. Estos estudiantes son estudiantes de herencia y estudiantes nativos de español. El 80% de los estudiantes no han tomado nunca una clase de español formal en un país hispano. El español que poseen es producto de lo que han absorbido por inmersión en sus hogares durante los años de niñez, en círculos familiares y de comunidad. El otro 20% de los estudiantes llevan entre 1 y 3 años en los Estados Unidos. Han tomado clases de español en países centroamericanos como El Salvador, Honduras, México y Guatemala. El 2% de los estudiantes de herencia son suramericanos o caribeños.</p> <p>Las edades oscilan entre los 14 y 17 años.</p> <p>El nivel económico y sociocultural es clase media baja, provenientes de familias con cierta preparación secundaria.</p>
<p><b>Unidad Didáctica</b></p>	<p><b><i>Nuestro futuro, nuestras profesiones</i></b></p>

<b>Objetivos de la Unidad Didáctica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reflexionar sobre la información recopilada relacionada a la búsqueda de empleo</li> <li>● Diseñar y presentar 5 video reflexiones tipo jornal.</li> <li>● Presentar información recopilada sobre los ofrecimientos de empleo en su comunidad</li> <li>● Comparar el mundo laboral en Baltimore con el de su país de origen</li> </ul>
<b>Anticipación de Problemas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Problemas de conexión a internet. <b>Solución:</b> El profesor tendrá la presentación de diapositivas grabado en un drive y en la misma computadora.</li> <li>● Problemas técnicos con la computadora del profesor. <b>Solución:</b> El profesor enviará la presentación antes de la clase para evitar este problema a través de la plataforma de Schoology</li> <li>● Que los estudiantes están muy callados o no quieren participar. <b>Solución:</b> El profesor puede dinamizar las sesiones dando roles/ papeles a los alumnos en la discusión representando personajes futuristas con mímicas.</li> </ul>
<b>Competencias que se cubrirá en estas tareas</b>	<p>Con estas tareas se aborda la competencia comunicativa, desarrollada en la comprensión oral y escrita.</p>
<b>Contenidos</b>	<p>Contenido funcional.          Contenido gramatical.          Contenido léxico</p>
<b>Materiales y recursos para la actividad</b>	<p>Pizarra electrónica          lápiz          salón de Clase          Computadoras o móvil</p>
<b>Evaluación y Rúbrica de la Unidad Didáctica.</b>	<p>Ver anexo #2 (rúbricas por unidad)</p>



### 3.5 Fase de corrección

La corrección se hará por medio de rúbricas en el anexo #2, entrevistas con el profesor, la autoevaluación y la retroalimentación de sus pares.

Para cada parte de este PBL el profesor hará correcciones inmediatas o dilatadas. Se reunirá con los estudiantes y utilizará una rúbrica clara para limitar las expectativas deseadas.

El estudiante deberá entregar borradores de sus entrevistas y diálogos para su corrección y retroalimentación antes del trabajo final. En los Estados Unidos estas rúbricas son creadas de acuerdo con el marco referencial de ACTFL. Al momento este marco no incluye al estudiante de herencia así que será deber del profesor al seleccionar el nivel de aproximación que mejor se ajuste a las particularidades del estudiante. Los niveles de ACTFL se dividen en Novicio, Intermedio y Avanzado. Se espera que los estudiantes de esta clase no estén en menos del nivel Intermedio ya que son estudiantes de herencia de español.

### 3.6 Fase de evaluación

Se espera que el estudiante presente a la clase el producto final de las 4 mega tareas al final de cada una para recibir su evaluación. El profesor también tomará en consideración la autoevaluación del propio estudiante ( <https://forms.gle/4vPAvGussYsFKes6A> )

Para cada tarea del PBL el profesor creará recursos que se postearán en el blog para ayudar a los estudiantes a elegir la mejor herramienta y estrategia para la realización de dichos proyectos.

Si el estudiante desea trabajar de manera individual, podrá hacerlo, pero los objetivos y criterios se mantendrán siendo los mismos.

Cada proyecto tendrá su propia rúbrica para evaluar al estudiante. Ver anexo #2 de cada rúbrica por proyecto.

#### 4. Conclusión

Como nos dice Prensky (2016), los nativos digitales se comunican, comparten, crean y se relacionan diferente a nosotros, los inmigrantes digitales. Para ellos, la palabra compartir, implica, redes sociales y reunirse es utilizar un Google Meet, un Zoom, un Facetime o un Facebook live; especialmente luego de los años de pandemia.

Esta propuesta es una respuesta a (1) la falta de un currículo dirigido a las necesidades de los estudiantes de herencia (2) las necesidades afectivas de nuestros estudiantes de herencia y (3) el continuo cambio de nuestros nativos digitales. Con estos recursos los maestros tendrán un taller de trabajo que suplementará el poco material provisto por el condado. Creemos que aliviará la carga profesional y la frustración del profesor. Este material es adaptable y estará bajo las licencias de recursos abiertos para que éste pueda usarlo con libertad y modificarlo.

No podemos motivar a nuestros estudiantes de herencia sin que sientan orgullo de sus raíces a través del papel y el lápiz y tampoco podemos hacerlo al pedirles un trabajo que sea tecnológico sin tener elementos que conecten con su herencia y origen. por esto por lo que proponemos un método de aprendizaje activo, afectivo y pragmático más allá de las competencias tradicionales de una sala regular de español como segundo idioma.

Al igual que el PCIC (2001), esta propuesta curricular es una donde el alumno es aprendiente de una educación que es continua; es agente social y un hablante intercultural. El estudiante busca información de su comunidad y utiliza la información para solucionar problemas de la vida real, esto crea un aprendizaje relevante, diverso y personalizado. Es ente activo en la toma de decisiones sobre su propio aprendizaje. Por otro lado, el profesor se libera y ya no es el protagonista en la sala de clases. El aula es dispensable y no relevante en términos de espacio. La colaboración es también protagonista en este proceso, dentro y fuera del aula, utilizando herramientas TIC que son fáciles de usar para el nativo digital.

En la fase de evaluación y corrección, estudiante recibe constante retroalimentación de sus pares para mejorar, no es un aprendizaje solitario es uno en comunidad. Este aprendizaje mejorará también las relaciones interpersonales dentro y fuera del salón de clases, lo que a su vez mejorará el manejo y control de la clase.

El blog de la clase se convierte en un aula que permite al estudiante compartir, aprender, encontrar recursos relevantes por niveles y la creación de discursos de manera creativa. Facilita a su vez el intercambio de recursos con otros miembros de la comunidad escolar como padres y otros profesores en busca de recursos.

El material del estudiante se convierte en una fuente primaria que puede ser utilizada por otros estudiantes de herencia dentro y fuera de la comunidad escolar del propio estudiante, se logra acumular también, experiencia en la creación de herramientas digitales que pueden abrirle las puertas del mundo profesional gracias a la tecnología y al uso de su L1.

Esta propuesta es lo suficientemente completa y versátil para permitirle al profesor adaptar y crear clases regulares que enriquezcan los proyectos; logramos a largo y corto plazo los objetivos tecnológicos y lingüísticos para fomentar la cultura hispana y el idioma español entre nuestros estudiantes nativos y de herencia. Le da las herramientas profesionales necesarias para el futuro y se constituye una especie de proyecto comunitario que empieza por el propio estudiante.

## 5. Referencias Bibliográficas

- Abbott, A & Martínez, G. (2018). *Spanish for the Professions and Community Service; Applications for the heritage learners*. The Routledge Handbook of Spanish as a heritage Language. Routledge Taylor & Francis Group. P.394
- Barantes, L. (2009). La cultura como eje transversal en el aprendizaje basado en tareas: reflexiones y sugerencias para la enseñanza del español como segunda lengua. Universidad Nacional, Costa Rica. P.121-138
- Beaudrie, S. (2018). *Key issues in Spanish heritage language program design and administration*. The Routledge Handbook of Spanish as a Heritage Language. Routledge Taylor & Francis Group. P.375-388
- Carreira, M. (2016). *Supporting Heritage Language Learners through Macro based Teaching*. Innovative Strategies for Heritage Language Teaching; A practical guide for the classroom. Georgetown University Press. P.123-138
- Clark & Nik.Ilieka, (2016). *Heritage Language Learner Assessment: Towards Proficiency* Innovative Strategies for Heritage Language Teaching: A practical guide for the classroom, Georgetown University Press. P. 216
- Consejo de Europa (2002a): Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Estrasburgo y Madrid [disponible en <http://www.cvc.cervantes.es/obref/marco>]. P. 73
- Crosby, B. & Parisi, L. (2012). Making connections with Blogging, Authentic Learning for Today's Classroom. International Society for Technology in Education. P.9-22
- Edwards, P. & Long S. (2010). Podcasting: Making Waves in Millennial Education. Journal for Nurses in Staff Development (JNSD) 26(3): MAY 2010. | DOI: 10.1097/NND.0b013e3181993a6f. P.97
- Enrique-Arias, A. & Silva-Corvalán, C. (2017). Sociolingüística y pragmática del español. Segunda Edición. Georgetown University Press. P.336-338
- Ensenat, C. (2023). Captura en febrero 2023. <https://www.eleparaestudiantesdeherencia.com/> Imágenes 1-5.
- Henshaw, F. (2016). Technology Enhanced Heritage Language Instruction. Innovative Strategies for Heritage Language Teaching; A practical guide for the classroom. Georgetown University Press. P.238.

- Martin, C., Swender, E. & Rivera, P. (2012). Assessing the Oral Proficiency of Heritage Speakers According to ACTFL Proficiency Guidelines 2012- Speaking. *Heritage Language Journal* 10, no.2: 211- 25
- Meskill, C., & Anthony, N. (2008). Computer Mediated Communication: Tools for Instructing Russian Heritage Language Learners, *Heritage Language Journal*, 6(1), 1-21. doi: <https://doi.org/10.46538/hlj.6.1.1>. P.16
- Niveles de referencia para el español. Madrid: Instituto Cervantes- Biblioteca nueva. [[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/)]. Consejo de Europa (2001).
- Parra, M. (2016). Critical Approaches to Heritage Language Instruction. On Innovative Strategies for Heritage Language Teaching. Georgetown University Press. P.166-190.
- Potowski, K. (2021). Captura de enero de 2023.  
( <https://www.potowski.org/spanish-heritage-program#:~:text=Heritage%20Language%20Program,in%20a%20Spanish%2Dspeaking%20country.>)
- Prensky, M. (2012). From Digital Natives to Digital Wisdom, *Hopeful Essays for 21<sup>st</sup> Century Learning*. Corwin and Sage Co. P.22.
- Prensky, M. (2006). Don't bother me mom- I'm Learning. Paragon House. P.40-51.
- Roca, A. (2016). Prólogo. En *Innovative Strategies for Heritage Language Teaching, A Practical Guide for the Classroom*. (pp xi-xiv) Georgetown University Press. P.XIII
- Valdés, G (2000). Introduction. *Spanish for Native Speakers: AATSP professional development series handbook for teachers K-16*. Orlando, FL: Harcourt College. P.1
- Vallecillos-Martinez, J. (2022). E-Learning 2.0 y 3.0 En el Aula de ELE, Máster Universitario de Español como Lengua Extranjera. Módulo II. Literatura y cultura, innovación y nuevas tecnologías. Universidad Internacional de Valencia. Figura #1.
- United States Census Bureau (Captura de enero del 2023)  
<https://data.census.gov/table?q=Hispanic+group+origin+in+Maryland+2020+census&q=0400000US24&tid=ACSDT5Y2020.B03001>



## ANEXO #1: ABP por fases

### Explicación de cada tarea por fases: ABP #1

<b>Fase</b>	<b>Tiempo</b>	<b>Secuencia de actividades: Profesor</b>	<b>Secuencia de actividades: Alumno</b>	<b>Recursos, materiales y espacio.</b>
Fase 1 Entrada a la clase	4 min	Da la bienvenida a los estudiantes. Enciende la pizarra electrónica. Verifica la asistencia pasando lista.	El estudiante prende sus dispositivos y se asegura de buscar y abrir los documentos y portafolios en línea para realizar los apuntes.	salón de clase pupitres lápiz
Fase 2 Presentación del tema	20 min	El profesor da los buenos días y trata de conectar con los estudiantes haciendo preguntas sobre su día anterior y otras novedades. Se recomienda la plataforma Classroomscreen para crear encuestas sobre temas de actualidad que fomente la conversación informal en clase. Luego presenta los objetivos de la clase y el video o tutorial	El estudiante participa de la discusión de manera activa, escucha atentamente el material audiovisual y toma notas sobre los términos nuevos y los procedimientos.	Google docs o copia del documento Dispositivo con conexión a internet  Ver anexo
Fase 3 <i>Discusión activa</i>	10 min	El profesor hace preguntas para guiar la discusión activa y aclarar dudas sobre el tutorial. Repite las	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes hacen preguntas al profesor para aclarar dudas</li> <li>• Mencionan posibles</li> </ul>	

		instrucciones y hace preguntas sobre ellas para verificar que los estudiantes hayan entendido	pasos a seguir	
<i>Fase 4 Preparación colaborativa de la actividad</i>	<i>30-35 min</i>	El profesor dedica tiempo y rota por cada grupo verificando que los estudiantes estén activamente involucrados en la tarea y estén cumpliendo con los objetivos y responsabilidades de los miembros del grupo. El profesor verificará constantemente el progreso del estudiante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <i>Dividirse en grupos</i></li> <li>● <i>Dividirse las tareas</i></li> <li>● <i>Hacer un plan de trabajo para las entrevistas</i></li> <li>● <i>Seleccionar los temas a trabajar</i></li> <li>● <i>Seleccionar una pregunta general para su proyecto</i></li> <li>● <i>Crear preguntas para la primera entrevista</i></li> <li>● <i>Los estudiantes toman activamente decisiones sobre su trabajo.</i></li> </ul>	<i>Papel Lápiz Ordenador para buscar información</i>
<i>Fase 5 Presentación de la actividad</i>	<i>10 min</i>	<i>El profesor llama al azar a cada grupo para que desde sus grupos los estudiantes presenten oralmente su progreso</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <i>Cada grupo presenta oralmente un resumen de su trabajo del día</i></li> <li>● <i>Los otros grupos escuchan en silencio</i></li> </ul>	<i>Papel Lápiz Ordenador</i>
<i>Fase 6 Corrección individual y grupal</i>	<i>10 min</i>	<i>El profesor llama a cada grupo y le da la corrección y observaciones de cada presentación</i>	<i>El estudiante participa activamente de la corrección y expresa qué hubiera hecho diferente. Como es la primera sesión, todavía no se incorporarán las recomendaciones de otros estudiantes. Luego de la segunda sesión cada grupo junto al profesor deberán leer las recomendaciones hechas por sus pares.</i>	<i>Papel Lápiz Ordenador</i>

<p><i>Fase 7</i>  <i>Expresión escrita como boleto de salida en el blog de la clase</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor da las instrucciones de ir al blog de la clase para hacer las entradas luego de darles de 3 a 5 minutos al grupo para comentar sobre las correcciones.</p>	<p><i>Luego de tomar decisiones como grupo sobre las correcciones, el estudiante hace la entrada final del día al blog de la clase. Después de la segunda sesión, el estudiante deberá también comentar sobre el trabajo de los otros grupos en el tiempo provisto o como tarea en casa según el tiempo utilizado y a discreción del profesor.</i></p>	<p>Ordenador</p>
<p><i>Fase 8</i>  <i>Autoevaluación</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor enviará una autoevaluación del proyecto que incluirá el desempeño de su grupo, el del profesor y del suyo personal cada 3 sesiones de clase.</p>	<p>El estudiante deberá completar la autoevaluación de forma individual sin la ayuda de su grupo.</p>	<p><i>Papel</i>  <i>Lápiz</i>  <i>Ordenador</i>  <i>Google Form</i>  <i>Conexión a la internet en casa</i></p>
<p><i>Fase 9</i>  <i>Presentación final del proyecto</i></p>	<p>2 sesiones de clase</p>	<p>El profesor invitará a varios profesores para que ayuden con la evaluación final del proyecto. Deberá también seleccionar un lugar público de la escuela como la biblioteca para que los estudiantes de otras clases de español puedan participar y hacer preguntas.</p>	<p>El estudiante presenta su trabajo final. Esta presentación no deber pasar de los 10 minutos. Presentará una muestra de su trabajo en público y luego estará disponible a preguntas de los espectadores. Los episodios del podcast deberán estar todos en línea y listos para ser mostrados a todos los que visitan la presentación, estilo recorrido de museo.</p>	<p><i>Audífonos</i>  <i>Computadoras</i>  <i>Mesas</i>  <i>Letreros para identificar las mesas</i>  <i>Proyector</i>  <i>Bocinas</i>  <i>Copias con pequeño resumen y rúbrica del trabajo</i></p>
<p><i>Fase 10</i>  <i>Autoevaluación final</i></p>	<p>20 minutos</p>	<p>El profesor enviará otro Google Form al final del proyecto como método de reflexión individual, grupal y del profesor. El profesor considerará la autoevaluación final en</p>	<p>El estudiante completará la autoevaluación final en línea en oras no escolares</p>	<p><i>Ordenador</i>  <i>Google Form</i>  <i>Conexión a la internet en casa</i></p>

		la rúbrica al otorgar el grado.		
--	--	---------------------------------	--	--

*Tabla elaborada por C. Enseñat Dueño, 2023*

**Explicación de cada tarea por fases: ABP #2 Blog de Arte**

<b>Fase</b>	<b>Tiempo</b>	<b>Secuencia de actividades: Profesor</b>	<b>Secuencia de actividades: Alumno</b>	<b>Recursos, materiales y espacio.</b>
Fase 1 Entrada a la clase	4 min	Da la bienvenida a los estudiantes. Enciende la pizarra electrónica. Verifica la asistencia pasando lista.	El estudiante prende sus dispositivos y se asegura de buscar y abrir los documentos y portafolios en línea para realizar los apuntes.	salón de clase Pupitres lápiz
Fase 2 Presentación del tema	20 min	El profesor da los buenos días y trata de conectar con los estudiantes haciendo preguntas sobre su día anterior y otras novedades. Se recomienda la plataforma Classroomscreen para crear encuestas sobre temas de actualidad que fomente la conversación informal en clase. Luego presenta los objetivos	El estudiante participa de la discusión de manera activa, escucha atentamente el material audiovisual y toma notas sobre los términos nuevos y los procedimientos.	Google docs o copia del documento Dispositivo con conexión a internet  Ver anexo

		de la clase y el video o tutorial		
<i>Fase 3 Discusión activa</i>	<i>10 min</i>	El profesor hace preguntas para guiar la discusión activa y aclarar dudas sobre el tutorial. Repite las instrucciones y hace preguntas sobre ellas para verificar que los estudiantes hayan entendido los pasos a seguir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes hacen preguntas al profesor para aclarar dudas</li> <li>• Mencionan posibles pasos a seguir</li> </ul>	
<i>Fase 4 Preparación colaborativa de la actividad</i>  <i>(La fase 4 variará sobre el contenido de las entradas del blog que se están produciendo y según la información recopilada)</i>	<i>30-35 min</i>	El profesor dedica tiempo y rota por cada grupo verificando que los estudiantes estén activamente involucrados en la tarea y estén cumpliendo con los objetivos y responsabilidades de los miembros del grupo. El profesor verificará constantemente el progreso del estudiante. Evaluará todos los borradores de las entradas del blog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dividirse en grupos</li> <li>• Dividirse las tareas</li> <li>• Hacer un plan de trabajo para completar el blog</li> <li>• Seleccionar los temas a trabajar</li> <li>• Seleccionar una pregunta general para su proyecto</li> <li>• Los estudiantes hacen una lista de los posibles temas de su blog</li> <li>• Los estudiantes toman activamente decisiones sobre su trabajo.</li> </ul>	<i>Papel Lápiz Ordenador para buscar información</i>
<i>Fase 5 Presentación de la actividad</i>	<i>10 min</i>	El profesor llama al azar a cada grupo para que desde sus grupos los estudiantes presenten oralmente su progreso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada grupo presenta oralmente un resumen de su trabajo del día</li> <li>• Los otros grupos escuchan en silencio</li> </ul>	Papel Lápiz Ordenador

<p><i>Fase 6</i>  <i>Corrección individual y grupal</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor llama a cada grupo y le da la corrección y observaciones de cada presentación</p>	<p>El estudiante participa activamente de la corrección y expresa qué hubiera hecho diferente. Como es la primera sesión, todavía no se incorporarán las recomendaciones de otros estudiantes. Luego de la segunda sesión cada grupo junto al profesor deberán leer las recomendaciones hechas por sus pares.</p>	<p>Papel          Lápiz          Ordenador</p>
<p><i>Fase 7</i>  <i>Expresión escrita como boleto de salida en el blog de la clase</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor da las instrucciones de ir al blog de la clase para hacer las entradas luego de darles de 3 a 5 minutos al grupo para comentar sobre las correcciones.</p>	<p>Luego de tomar decisiones como grupo sobre las correcciones, el estudiante hace la entrada final del día al blog de la clase. Después de la segunda sesión, el estudiante deberá también comentar sobre el trabajo de los otros grupos en el tiempo provisto o como tarea en casa según el tiempo utilizado y a discreción del profesor.</p>	<p>Ordenador con conexión a la internet</p>
<p><i>Fase 8</i>  <i>Autoevaluación</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor enviará una autoevaluación del proyecto que incluirá el desempeño de su grupo, el del profesor y del suyo personal cada 3 sesiones de clase.</p>	<p>El estudiante deberá completar la autoevaluación de forma individual sin la ayuda de su grupo.</p>	<p><i>Papel</i>  <i>Lápiz</i>  <i>Ordenador</i>  <i>Google Form</i>  <i>Conexión a internet en casa</i></p>
<p><i>Fase 9</i>  <i>Presentación final del proyecto</i></p> <p><i>(La fase 9 se hará solamente 1 vez durante la unidad)</i></p>	<p>2 sesiones de clase</p>	<p>El profesor invitará a varios profesores para que ayuden con la evaluación final del proyecto.</p>	<p>El estudiante presenta su trabajo final. Esta presentación no deber pasar de los 10 minutos. Presentará una muestra de su trabajo en público. Los estudiantes deberán contestar preguntas de forma oral por parte de sus pares.</p>	<p><i>Ordenador</i>  <i>Conexión a la internet</i></p>

			El estudiante deberá también moderar su espacio digital por al menos una semana y luego modificarlo a un formato más privado.	
<i>Fase 10 Autoevaluación final</i>  <i>La fase 10 se hará sólo una vez durante la unidad</i>	<i>20 minutos</i>	El profesor enviará otro Google form al final del proyecto como método de reflexión individual, grupal y del profesor. El profesor considerará la autoevaluación final en la rúbrica al otorgar el grado.	El estudiante completará la autoevaluación final en línea en oras no escolares	<i>Ordenador</i> <i>Google Form</i> <i>Conexión a la internet en casa</i>

*Tabla elaborada por C. Enseñat Dueño, 2023*

**Explicación de cada tarea por fases: ABP #3 Poster de Salud**

<b>Fase</b>	<b>Tiempo</b>	<b>Secuencia de actividades: Profesor</b>	<b>Secuencia de actividades: Alumno</b>	<b>Recursos, materiales y espacio.</b>
Fase 1 Entrada a la clase	4 min	Da la bienvenida a los estudiantes. Enciende la pizarra electrónica. Verifica la asistencia pasando lista.	El estudiante prende sus dispositivos y se asegura de buscar y abrir los documentos y portafolios en línea para realizar los apuntes.	salón de clase Pupitres lápiz

<p>Fase 2 Presentación del tema</p>	<p>20 min</p>	<p>El profesor da los buenos días y trata de conectar con los estudiantes haciendo preguntas sobre su día anterior y otras novedades. Se recomienda la plataforma Classroomscreen para crear encuestas sobre temas de actualidad que fomente la conversación informal en clase. Luego presenta los objetivos de la clase y el video o tutorial</p>	<p>El estudiante participa de la discusión de manera activa, escucha atentamente el material audiovisual y toma notas sobre los términos nuevos y los procedimientos.</p>	<p>Google docs o copia del documento Dispositivo con conexión a la internet</p>
<p>Fase 3 <i>Discusión activa</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor hace preguntas para guiar la discusión activa y aclarar dudas sobre el tutorial. Repite las instrucciones y hace preguntas sobre ellas para verificar que los estudiantes hayan entendido</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los estudiantes hacen preguntas al profesor para aclarar dudas</li> <li>● Mencionan posibles pasos a seguir</li> </ul>	
<p>Fase 4 <i>Preparación colaborativa de la actividad</i></p>	<p>30-35 min</p>	<p>El profesor dedica tiempo y rota por cada grupo verificando que los estudiantes estén activamente involucrados en la tarea y estén cumpliendo con los objetivos y responsabilidades de los miembros del grupo</p> <p>El profesor verificará constantemente el progreso del estudiante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <i>Dividirse en grupos</i></li> <li>● <i>Dividirse las tareas</i></li> <li>● <i>Hacer un plan de trabajo para las entrevistas y/o llamadas y visitas a proveedores de salud</i></li> <li>● <i>Seleccionar los temas a trabajar</i></li> <li>● <i>Seleccionar una pregunta general para su proyecto</i></li> <li>● <i>Crear preguntas para la primera entrevista</i></li> </ul>	<p><i>Papel Lápiz Ordenador para buscar información</i></p>

		<p>Evaluará todos los borradores de las entradas del blog.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Los estudiantes toman activamente decisiones sobre su trabajo.</i></li> </ul>	
<p><i>Fase 5 Presentación de la actividad</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor llama al azar a cada grupo para que desde sus grupos los estudiantes presenten oralmente su progreso</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada grupo presenta oralmente un resumen de su trabajo del día</li> <li>• Los otros grupos escuchan en silencio</li> </ul>	<p>Papel Lápiz Ordenador</p>
<p><i>Fase 6 Corrección individual y grupal</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor llama a cada grupo y le da la corrección y observaciones de cada presentación</p>	<p>El estudiante participa activamente de la corrección y expresa qué hubiera hecho diferente. Como es la primera sesión, todavía no se incorporarán las recomendaciones de otros estudiantes. Luego de la segunda sesión cada grupo junto al profesor deberán leer las recomendaciones hechas por sus pares.</p>	<p>Papel Lápiz Ordenador</p>
<p><i>Fase 7 Expresión escrita como boleto de salida en el blog de la clase</i></p>	<p>10 min</p>	<p>El profesor da las instrucciones de ir al blog de la clase para hacer las entradas luego de darles de 3 a 5 minutos al grupo para comentar sobre las correcciones.</p>	<p>Luego de tomar decisiones como grupo sobre las correcciones, el estudiante hace la entrada final del día al blog de la clase. Después de la segunda sesión, el estudiante deberá también comentar sobre el trabajo de los otros grupos en el tiempo provisto o como tarea en casa según</p>	<p>Ordenador</p>

			el tiempo utilizado y a discreción del profesor.	
<i>Fase 8 Autoevaluación</i>	<i>10 min</i>	El profesor enviará una autoevaluación del proyecto que incluirá el desempeño de su grupo, el del profesor y del suyo personal cada 3 sesiones de clase.	El estudiante deberá completar la autoevaluación de forma individual sin la ayuda de su grupo.	Papel Lápiz Ordenador Google Form Conexión a internet en casa
<i>Fase 9 Presentación final del proyecto</i>	<i>2 sesiones de clase</i>	El profesor invitará a varios profesores para que ayuden con la evaluación final del proyecto.	El estudiante presenta su trabajo final. Esta presentación no deber pasar de los 10 minutos. Presentará una muestra de su trabajo en público. Los estudiantes deberán contestar preguntas de forma oral por parte de sus pares.	Ordenador Conexión a internet
<i>Fase 10 Autoevaluación final</i>	<i>20 minutos</i>	El profesor enviará otro Google form al final del proyecto como método de reflexión individual, grupal y del profesor. El profesor considerará la autoevaluación final en la rúbrica al otorgar el grado.	El estudiante completará la autoevaluación final en línea en oras no escolares	Ordenador Google Form Conexión a internet en casa

*Tabla elaborada por C. Enseñat Dueño, 2023*

**Explicación de cada tarea por fases: ABP #4 Jornal Profesional**

<b>Fase</b>	<b>Tiempo</b>	<b>Secuencia de actividades: Profesor</b>	<b>Secuencia de actividades: Alumno</b>	<b>Recursos, materiales y espacio.</b>
Fase 1 Entrada a la clase	4 min	Da la bienvenida a los estudiantes. Enciende la pizarra electrónica. Verifica la asistencia pasando lista.	El estudiante prende sus dispositivos y se asegura de buscar y abrir los documentos y portafolios en línea para realizar los apuntes.	Salón de clase Pupitres lápiz
Fase 2 Presentación del tema	20 min	El profesor da los buenos días y trata de conectar con los estudiantes haciendo preguntas sobre su día anterior y otras novedades. Se recomienda la plataforma Classroomscreen para crear encuestas sobre temas de actualidad que fomente la conversación informal en clase. Luego presenta los objetivos de la clase y el video o tutorial	El estudiante participa de la discusión de manera activa, escucha atentamente el material audiovisual y toma notas sobre los términos nuevos y los procedimientos.	Google docs o copia del documento Dispositivo con conexión a internet  Ver anexo
Fase 3 Discusión activa	10 min	El profesor hace preguntas para guiar la discusión activa y aclarar dudas sobre el tutorial. Repite las instrucciones y hace preguntas sobre ellas para verificar que los estudiantes hayan entendido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes hacen preguntas al profesor para aclarar dudas</li> <li>• Mencionan posibles pasos a seguir</li> </ul>	

<p><i>Fase 4</i> <i>Preparación de la reflexión</i></p>	<p>30-35 <i>min</i></p>	<p>El profesor dedica tiempo y rota por cada grupo verificando que los estudiantes estén activamente involucrados en la tarea y estén cumpliendo con los objetivos. El profesor verificará constantemente el progreso del estudiante. Evaluará todos los comentarios o video comentarios en Flip</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hacer un plan de trabajo para las entrevistas</li> <li>● Seleccionar los temas a trabajar</li> <li>● Seleccionar una pregunta general para su proyecto</li> <li>● Crear preguntas para la primera entrevista</li> <li>● Los estudiantes toman activamente decisiones sobre su trabajo.</li> </ul>	<p>Papel Lápiz Ordenador para buscar información</p>
<p><i>Fase 5</i> <i>Presentación oral de la actividad</i></p>	<p>10 <i>min</i></p>	<p>El estudiante presenta su progreso y planificación de forma oral</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cada estudiante presenta oralmente un resumen de su trabajo del día</li> <li>● Los demás escuchan y escriben sus comentarios en Flip</li> </ul>	<p>Papel Lápiz Ordenador</p>
<p><i>Fase 6</i> <i>Corrección individual y grupal</i></p>	<p>10 <i>min</i></p>	<p>El profesor llama a cada grupo y le da la corrección y observaciones de cada presentación</p>	<p>El estudiante participa activamente de la corrección y expresa qué hubiera hecho diferente. Como es la primera sesión, todavía no se incorporarán las recomendaciones de otros estudiantes. Luego de la segunda sesión cada grupo junto al profesor deberán leer las recomendaciones hechas por sus pares.</p>	<p>Papel Lápiz Ordenador</p>
<p><i>Fase 7</i> <i>Expresión escrita como boleto de salida en Flip</i></p>	<p>10 <i>min</i></p>	<p>El profesor da las instrucciones de ir a Flip para hacer sus comentarios a los videos.</p>	<p>Después de la segunda sesión, el estudiante deberá también comentar sobre el trabajo de los otros grupos en el tiempo provisto o</p>	<p>Ordenador</p>

			como tarea en casa según el tiempo utilizado y a discreción del profesor.	
<i>Fase 8 Autoevaluación</i>	<i>10 min</i>	El profesor enviará una autoevaluación del proyecto que incluirá el desempeño del profesor y del suyo personal cada 2 sesiones de clase.	El estudiante deberá completar la autoevaluación de forma individual.	Papel Lápiz Ordenador Google Form Conexión a la internet en casa
<i>Fase 9 Presentación final del proyecto</i>	<i>2 sesiones de clase</i>	El profesor invitará a varios profesores para que ayuden con la evaluación final del proyecto.	El estudiante presenta su trabajo final. Esta presentación no deber pasar de los 10 minutos. Presentará una muestra de su trabajo en público. Los estudiantes deberán contestar preguntas de forma oral por parte de sus pares.	<i>Ordenador Conexión a la internet</i>
<i>Fase 10 Autoevaluación final</i>	<i>20 minutos</i>	El profesor enviará otro Google form al final del proyecto como método de reflexión individual, grupal y del profesor. El profesor considerará la autoevaluación final en la rúbrica al otorgar el grado.	El estudiante completará la autoevaluación final en línea en oras no escolares	<i>Ordenador Google Form Conexión a la internet en casa</i>

Tabla elaborada por C. Enseñat Dueño, 2023

## Anexo #2: Rúbricas para evaluar los proyectos

### Rúbrica para evaluar el podcast de cultura

Criterios de evaluación	5 Totalmente	4 Frecuentemente	3 A veces	2 Casi nunca	1 Nunca	Total	Notas
1. El podcast posee 5 episodios con temas variados sobre cultura hispana en Baltimore	2X	2X	2X	2X	2X		
2. Los estudiantes hacen uso adecuado del contenido gramatical							
3. Los estudiantes hacen uso adecuado del contenido léxico							
4. Los estudiantes logran dominio de la expresión pública							
5. Los estudiantes presentan su producto final de manera oral							
6. El podcast es presentado en el formato adecuado, tiene intro, música y despedida							
7. Los estudiantes hacen conexiones con la comunidad							
8. Los estudiantes completan las entradas y contribuciones en el blog de la clase luego de cada sesión	2X	2X	2X	2X	2X	2X	
9. Los estudiantes participan en el proceso de revisión y reparación de su trabajo y del grupo							
10. El estudiante hace las modificaciones según las recomendaciones de sus pares y profesor							
Total							

## Rúbrica para evaluar el blog de arte

Criterios de evaluación	5 Totalmente	4 Frecuentemente	3 A veces	2 Casi nunca	1 Nunca	Total	Observaciones
1.El blog contiene 5 entradas diferentes relacionadas al arte en Baltimore y a sus países de origen.							
2.El blog cumple con las especificaciones tecnológicas para funcionar en línea y permitir la participación de otros jóvenes interesados en arte.							
3.El estudiante cita sus fuentes y presenta un trabajo original							
4.El blog es coherente y sus partes logran contestar una pregunta inicial							
5.La ortografía, la gramática y el discurso se acercan al nivel C1 del PCIC, especialmente los conectores en sus discursos.							
6.El estudiante hace uso de su comunidad y el área de Baltimore para enriquecer el contenido del blog							
7.El blog contiene imágenes y otros recursos multimedia que hacen del blog uno atractivo y creativo							
8.El estudiante presenta su trabajo oralmente y participa de las sesiones en grupo							
9.El Estudiante comenta en los blogs de la clase y de sus compañeros							
10.El estudiante completa sus dos autoevaluaciones, la individual y la grupal							
11.El grupo hace modificaciones según las correcciones recomendadas							
Total							

### Rúbrica para evaluar el poster o infografía de salud

Criterios de evaluación	5 Totalmente	4 Frecuentemente	3 A veces	2 Casi nunca	1 Nunca	Total	Observaciones
1.El contenido de la infografía es relevante al área de Baltimore y los países de origen hispano							
2.El estudiante presenta evidencia de su interacción con la comunidad							
3.El estudiante presenta evidencia de su interacción con proveedores de salud							
4.La información presenta soluciones a los mayores problemas de salud de la comunidad							
5.La información en el cartel es presentada de forma atractiva							
6.El estudiante cita sus fuentes dentro del cartel							
7.El estudiante completa las autoevaluaciones individuales y grupales							
8.El estudiante completa las entradas en el blog de la clase							
9.El estudiante es ente activo en su proceso de aprendizaje y puede enumerar qué aprendió en este proceso							
Total							

### Rúbrica para evaluar el video jornal sobre vida profesional

Criterios de evaluación	5 Totalmente	4 Frecuentemente	3 A veces	2 Casi nunca	1 Nunca	Total	Observaciones
1.El estudiante presenta 5 reflexiones distintas sobre su proceso de exploración profesional							
2.El estudiante presenta la información de forma clara y coherente							
3.El estudiante utiliza diferentes fuentes para enriquecer su reflexión y presenta las evidencias							
4.El estudiante hace las diferentes entradas a Flip y a los videos de sus compañeros							
5.El estudiante participa de su autoevaluación							
6.El estudiante puede contestar preguntas de forma oral y escrita sobre sus reflexiones							
Total							



**Universidad**  
Internacional  
de Valencia

De:  
 Planeta Formación y Universidades



**Universidad**  
Internacional  
de Valencia